

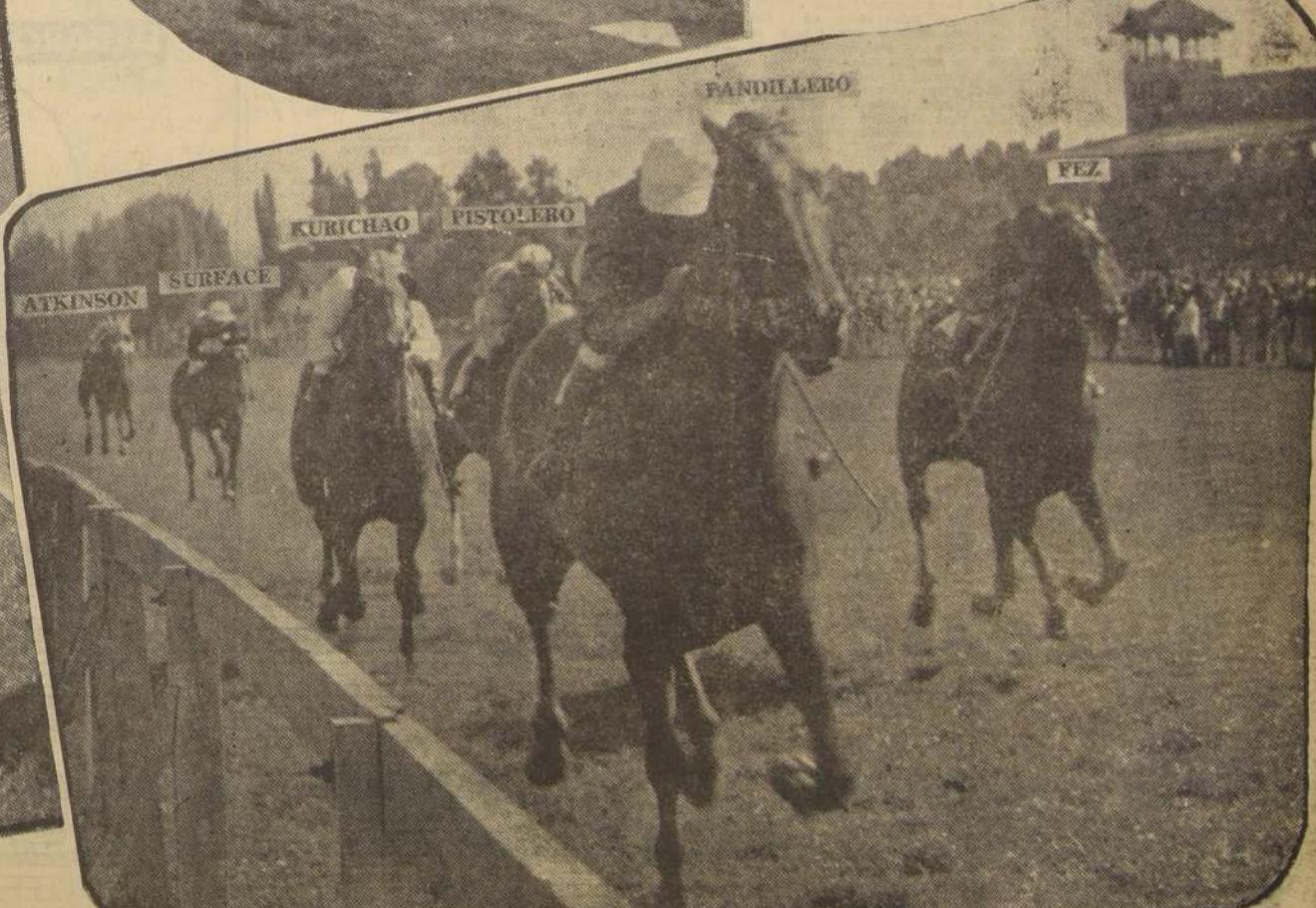
# LA NACION

AÑO XXXVIII — LUNES 13 DE DICIEMBRE DE 1954 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO \$ 15. — N.º 13.522

EDICION DE 26 PAGINAS

SUPLEMENTO DEPORTIVO	Pág. 1 al 8	PROVINCIAS	17
TURF	9 al 11	CARILES	19 y 21
GENERALES	10 y 12	CLASIFICADOS	20, 22 y 24
CRONICA	13, 14 y 15	TEATROS	23 y 25
REDACCION	16	MAGAZINE	26

# WANDERERS GANO A COLO COLO POR SEGUNDA VEZ: 3-2



Un triunfo valioso fué el que obtuvo Wanderers sobre Colo Colo, ante quién se impuso por 3 goles a 2. Y este contraste de los albos les echó a perder todas las expectativas que tenían de cortarse solos adelante, con 3 puntos de ventaja sobre la UC. La fecha era decisiva, pero no ocurrió así y ahora tenemos más a la vista la incertidumbre sobre el futuro campeón del fútbol profesional. Colo Colo, U. Católica y Wanderers van trenzados en dura lucha por el título. De aquí en adelante cada punto les resultará de un valor enorme. La menor caída les puede costar el campeonato. Los partidos de Colo Colo con la UC y los estudiantes con los porteños, serán como para llenar el Estadio. En la foto de arriba, Chirinos, en gran

estirada, libra a su equipo de un contraste. Muy cerca están Torres y Ferrari. Audax y Green Cross empataron a 2 en un match que se hizo dramático de punta a cabo. Abajo, una escena del triunfo de Magallanes sobre Palestino, 2-1. Sabaj embolsa una pelota que viene por alto, mientras Ortiz impide que cabecée José Valdés. Luego, a la derecha, la foto muestra una escena del encuentro internacional de béisbol, donde triunfó el seleccionado argentino, por 19 a 7. Finalmente, "Pandillero", escoltador de Provita en "El Ensayo", gana lucidamente el clásico "Domingo de Toro Herrera", confirmando la idea de que es uno de los grandes productos de la generación. Segundo a poco más de un cuarto Fez, delante de Kuri-chao, Pistolero, Galgo Fino, Surface y Atkinson.



## Apurado ganó Magallanes a Palestino 2-1

El interés del juego radicó nada más que en el primer periodo, que fue en el que se produjeron los goles. — En la etapa final, el cuadro de colonia dominó con tal insistencia que bien se merecía el empate. — Poco público para un programa doble en el Estadio Nacional: 10 mil personas. — Debutó el árbitro argentino Pedro Prieto y su actuación no agradó.

C ANCHA: Estadio Nacional. PÚBLICO: 10.505 personas. Socios: 324 de Magallanes y 469 de Palestino.

RESULTADO: Magallanes (2) — Palestino (1). ÁRBITROS: Pedro Prieto, Oscar Flores, Hernán Muñoz.

MAGALLANES (alineación): Mario Ojeda; Daniel Morales y Julio Godoy; Sergio Valdés, Teodoro Contreras y Antonio Amaya; Pedro Flores, José Valdés, Isaac Sellar, Raúl Barrientos y René Arroqui. GOLEADORES: Arroqui (2).

PALESTINO (alineación): José Sabat; Rodolfo Almeida y Guillermo Alfaro; Sergio Goyil, Mario Ortiz y José García; Osvaldo Pérez, Carlos Rodolfo Rojas, Juan Manuel López, Jorge Rodríguez y Mario López. GOLEADORES: Pérez.

PRIMER TIEMPO. — Empató a las 16.24 horas, partiendo Magallanes por intermedio de Sellar. Recién iba un minuto, cuando Magallanes abrió la cuenta por intermedio de ARROQUI quien desde su costado izquierdo, en el minuto y esquinado. Cuatro minutos más tarde Palestino empataba.

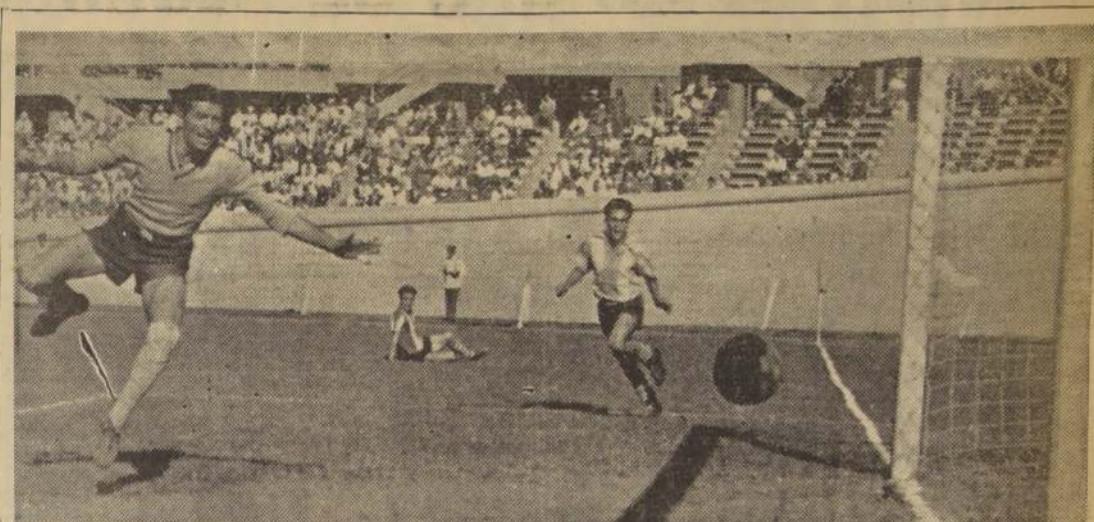
Hubo un tole-tole peligroso frente al arquero Ojeda, quien

no pudo tomar el balón, igual que durante todo el match. De

luego se produjo el gol para dejarlo sin chance con la ayuda de un metro de distancia.

Culpable de este gol fue el defensor Godoy porque

estando con el esférico en su poder, demoró demasiado, hasta que Rodilis lo despidió y de ahí nació la jugada que provo-



ARROQUI, EL GOLEADOR. — Y sin embargo, es decir, pese a esa condición, sus compañeros de línea lo dejan a ratos en el oívo. Esta escena representa la apertura de la cuchilla, en favor de Magallanes, al minuto de juego. Fue un tiro esquinado y violento del puntero René Arroqui. Sabaj alcanza a hacer un amago de defensa, bien tarde, por lo demás.

que la conquista del team de colonia. Finalmente, a los 31 minutos, Magallanes, de nuevo por intermedio de ARROQUI obtuvo un segundo y último gol, que había de ser el de la victoria. Sellar tiró con fuerza y la pelota pegó en el poste. El rebote lo tomó el puntero y anotó en las redes.

SEGUNDO TIEMPO. — No hubo goles. Magallanes (2) — Palestino (1).

Entregada la suerte del campeonato a dos o tres equipos —Colo Colo, Universidad Católica y Wanderers— los otros partidos, por más que en competencias tenían tradición y peregrinos, no tuvieron interés es solo relativo. O quizás si será que el público no quiere ir a las canchas en la tarde, por el fuerte calor, y entonces prefiere conocer sus detalles y resultados por radio. Naturalmente que no lo quiere, pero es que no cabe otra explicación para este ausentismo de fanáticos que ya tiene alarmados a los gerentes de los clubes profesionales.

Al programa doble de ayer en el Estadio Nacional acudieron diez mil personas. Foca gente para ver a cuatro equipos de primera. Magallanes ganó 2-1 a Palestino, y Audax empató a 2 con Green Cross.

Magallanes y Palestino habían empatado en las dos oportunidades anteriores con el mismo score de 2-2, siendo interesante recordar que en su compromiso de la primera rueda brindaron un partido como no se recuerda haya habido otro en el torneo actual. Fue una rueda de gran fútbol y de emoción, y jugada todo el tiempo. Yo que en ese instante Palestino exhibía con intenciones de campeonar, en tanto que los albicelestes vestían la siempre gloriosa casaca sus adquisiciones Amaya y Barrios.

Palestino ya no caminaba con mismo ímpetu, y sus cracks argentinos de Magallanes los conocieron demasiado. A propósito del viejo y aguerrido club, ayer en el Estadio Nacional, encima de la Puerta de la Marathon, en la gradería más alta, con un sol que quemaba como brasas, hubo un silencio general: "Magallanes siempre". Es el producto del entusiasmo y del fanatismo cariñoso que buena parte del público del fútbol siente siguiendo por los colores blanco y celeste, victoriosos o derrotados. Por felicidad para los

de la idea, ayer ganó el cuadro de sus más caros afectos.

Ganó Magallanes con enormes dificultades, pero en su primera etapa fue dominante en el 1er tiempo, en donde la lucha estuvo equiparada y con posibilidades de gol también parejas. Despues, en la fracción final, construido ya el 2-1 definitivo, el conjunto de colonia buscó el empate por todas partes. Y la verdad es que tuvo una dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2do tiempo, pero que persistió, sino porque el team en general, ya se veía más entero y con más fútbol. Magallanes, en cambio, tuvo el peligro permanente, desde el primero hasta el último minuto del partido. Y la verdad es que tuvo un dominante en el 2

# “Reina del Deporte” quedará proclamada esta noche



Con un festival de innegable interés que tendrá lugar en el Teatro Baquedano, a las 22 horas.— Culmina así el extraordinario concurso organizado por "LA NACION" y "Los Tiempos"

LA GRAN INCÓGNITA se descubrirá esta noche, al ser proclamada la "Reina del Deporte 1954", en el extraordinario festival que, a las 22 horas, se efectuará en el Teatro Baquedano. Culmina así el Concurso Nacional que, a través de cuatro meses, organizaron LA NACION y "Los Tiempos", y que desató señalado entusiasmo a lo largo de todo el país. Este hecho queda en evidencia al señalar que los diez escritorios que se realizaron para determinar a las 12 candidatas finalistas dieron un total de casi 12 millones de votos, record sin precedente en la historia de esta clase de torneos en el país.

El propio público, mediante el envío de las cupones que se insertaron desde septiembre hasta la fecha, fue el encargado de seleccionar a las doce candidatas finalistas que esta noche, en igualdad de condiciones y de derechos, optarán al título de "Reina del Deporte 1954". Son: el Dr. Ruth Baita (Santuario Nacional), Elsa Feuerisen (Equitación de la "U"), Eliana Olivares (Automovilismo de la "U"), Ana Rivera (Deportivo R.C.A. Víctor), Marilis Schmidt (Federación de Esgrima), Yolanda Valencia (Colegio Aurora de Chile), Lucy Gómez (Rengo), Soledad Flotow (Valparaíso), Erlinda Fritrich (Coquimbo), María Gómez (Los Andes), Delfina Quisada (Cile) y Irene Seelzer (Valdivia).

EL ESPECTACULO ARTISTICO.— Será de extraordinaria jerarquía, pues los más aplaudidos artistas del teatro y de la radio han querido cooperar al mayor lucimiento de la fiesta de proclamación. Subirán a escena Lucho Gatica, Magda Páiz, María Luisa, Alberto Angel, Tristán Almeyda, Arturo Gómez, Raúl Vidal, Onofre Campos, Raúl Gerdy, Los Huastecos del Sur, el Conjunto "Chile Canario", la gran orquesta de Raúl Diaz, Fontan Luna y Ada Gámez, Orquesta Quiroga y su Conjunto "Aces de Poker"; una gran empresa de la Caja de Pensiones con Renato Deformes, Luisa Souza, Juan y sus Juanitas, Luis Alfonso Roche; el Conjunto "Fiesta de los Campos Chilenos", con el Dto. Mariano y Estela Loyola; Marilis; una embajada de la Gran Compañía de Revistas "Bum-Bum-Bum", gentileza de Buddy Day, con Miles Yule, una embajada peruana, al frente, una embajada de la Exposición Metalúrgica Argentina.

Las entradas numeradas para este festival estarán en venta durante todo el día en las boleterías del Teatro Baquedano.

LAS CANDIDATAS ANTE JURADO.— Siete personas, que darán amplias garantías a todas las candidatas, integrarán el Jurado. Primero, el 12 de diciembre, en el Teatro-Cine "Carrera", en la noche, las finalistas serán presentadas a los encargados de otorgar el veredicto. Se conversará con ellas, se conocerán sus méritos y todos estos detalles que permiten emitir un fallo que refleje claramente la finalidad perseguida por el concurso.

ESTA NOCHE SE SABRÁ.— Dos interesantes y buenas noches candidatas al "Concurso Reina del Deporte 1954", Erika Friedrich, de Coquimbo, y Elsa Feuerisen, de la equitación de la "U", que aspiran al trono que se dilucidará en el gran festival que se efectuará esta noche en el Teatro Baquedano con un extraordinario programa artístico donde se proclamará a la Reina que luego viajará a Río de Janeiro en avión Panair Do Brasil, por gentileza de esta Compañía de Aeronavegación.

## O'HIGGINS - BRADEN GANO A LA SERENA

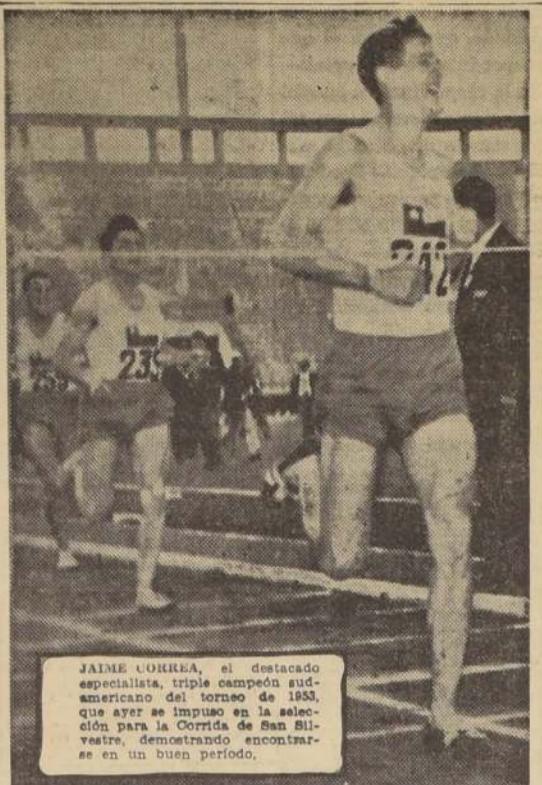
Por cinco goles a dos, ganó O'Higgins-Braden al seleccionado de La Serena, en el partido amistoso jugado ayer, por la tarde, en el Estadio Braden, de Rancagua, que fue presentado por una concurrencia de 1.600 personas, que pagaron en boleterías la suma de 98.500 pesos. Dirigió el partido el árbitro señor Poblete, y los equipos actuaron con los siguientes jugadores: O'HIGGINS-BRADEN: Valenzuela; Rosón y Salazar; Soto, Puga y M. González; De Luca; Fuenzalida, Juvenal Soto, Peñalosa ("Palma") y Valdenebro ("Muñico"). LA SERENA: Pacheco; Cortez y Luco; González, Vega y C. Cortés; Muñoz, Alquinti, Alvarez, Solar y Flores.

El primer gol se convirtió a los 11 minutos, por intermedio de González; luego, a los 28', por Peñalosa, en la primera fracción. En la segunda etapa, a los 5', gol de Valdenebro; a los 25', por Alvarez, y a los 37', por Peñalosa, en la primera fracción. En la segunda etapa, a los 5', gol de Valdenebro; a los 35', por Alvarez, y por Valdenebro, a los 35'.

## MARIO VIDAL PARA PALESTINO

Por la suma de 300 mil pesos contratará Palestino al jugador Mario Vidal, centro delantero del club Fanalista de Penco, que a la vez se convirtió en el goleador del Campeonato Regional que acaba de finalizar. Vidal recibirá, además, un sueldo mensual de 30 mil pesos, por sus servicios.

Mario Vidal es hijo de aquel famoso jugador internacional de otro tiempo, Carlos Vidal, que cariñosamente le llaman el "zorro".



# HOY

HABLAN de Iberia como de un muerto. Sus fanchas tienen que soportar toda clase de bromas, desde las que realmente lo son, hasta las exageradas. Que no saben que esto del descenso en fútbol es algo natural, algo lógico y que goza de aceptación en un campeonato serio. No es que el chico desaparezca para siempre. No. Sencillamente tendrá que dejar pasar un año haciendo méritos para subir de nuevo. Claro que si se deja morir y no hay preocupación alguna por volver a ser lo que se fue, entonces pasarán varios años un poco enterrado, cubierto de polvo y de olores.

Pero no es el caso. Iberia ha tomado bien el pronóstico, sin drama, lágrimas ni histerismo. Y una cosa importante: los clubes que quedaron detrás de Logán y del "Lolo" Araya, que no pierden su tiempo y que se dedican a otra cosa, porque Iberia no largará a ninguno de sus buenos jugadores. Iberia no quiere deshacer su cuadro y está muy bien, porque recuerda seriedad y cuidado por el porvenir. Alguna vez vendrá la buena suerte para los de azul y grana, porque lo que es hasta ahora la conocen apenas de nombre, igual que un personaje misterioso que saluda y tiende la mano por favor, y no a todos. En cambio, con otros se tutea y salen a follar juntos. El cuadro del profesor Cassorla perdió muchos partidos por eso mismo: mala suerte. Y si no, los empató, como ese del sábado con la "U". En fútbol como en todas las cosas de la vida, si no hay suerte no hay éxito.

El año que viene veremos a Iberia jugando en La Caja, en Peñalolén o en Rancagua. Déjense no más. No es ninguna ofensa. Por el contrario, cuesta mucho ganar en provincias. Colo Colo todavía no ha podido derrotar a Naval de Talcahuano, ni aquí ni en la histórica cancha de "El Morro", ahí donde se formaron Aurelio Domínguez, Guillermo Riveros, José Avena, y otros "chorros" de la misma serie; ¡qué dirían los Robledos que la hubiesen visto!

Creamos que le hará bien a Iberia estas vacaciones forzadas que tendrá durante 1955. Regresará con más "barra", con un título, y con un equipo bien formado. Es decir, va a buscar "barra", un título y un buen equipo. Ojalá que le vaya bien, sinceramente. Cuando vuelva, ya nadie se acordará que fue "cojista". El público del fútbol es así.

Nuevamente ganaron los béisbolistas argentinos a los chilenos, aunque ahora por score más estrecho, por cuanto los jugadores locales cometieron menos errores que en el encuentro inicial de este año. El equipo argentino de la Federación Internacional Argentina superó a Chile por 19 a 7 carreras, sobre todo en los visitantes en los bateos que mostraron mayor precisión que los locales para los "hits". Los chilenos, al igual que en el primer partido, mantuvieron ventaja hasta el tercer inning, ya que en el segundo lograron hacer 4 carreras, pero el equipo se desmoronó en el sexto inning, cuando Argentina aseguró el triunfo con nuevas carreras. El

movimiento del marcador ha

1.º episodio, 1-2 Chile 1-0.

2.º episodio, 4-3 Argentina 4-0.

3.º episodio, 9-6 Chile 9-0.

4.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

5.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

6.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

7.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

8.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

9.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

10.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

11.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

12.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

13.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

14.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

15.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

16.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

17.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

18.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

19.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

20.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

21.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

22.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

23.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

24.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

25.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

26.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

27.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

28.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

29.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

30.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

31.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

32.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

33.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

34.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

35.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

36.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

37.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

38.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

39.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

40.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

41.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

42.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

43.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

44.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

45.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

46.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

47.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

48.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

49.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

50.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

51.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

52.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

53.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

54.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

55.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

56.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

57.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

58.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

59.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

60.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

61.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

62.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

63.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

64.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

65.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

66.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

67.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

68.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

69.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

70.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

71.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

72.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

73.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

74.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

75.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

76.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

77.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

78.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

79.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

80.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

81.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

82.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

83.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

84.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

85.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

86.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

87.º episodio, 1-1 Chile 1-0.

88.º episodio, 1-1 Argentina 1-0.

# ARGENTINA SE CLASIFICO CAMPEON BANCARIO

... ocupar sus equipos los puestos de honor en atletismo y fútbol. — En este último deporte, en la final de ayer, ganaron a los chilenos por la cuenta mínima, en circunstancias que el cuadro local, en todo momento, no hizo méritos, por lo menos para igualar la posición. — Musso y Providel lograron tres goles que se debieron por hechos. — En resumen, el más franco de los éxitos coronó el Primer Campeonato Internacional Bancario.

Con el triunfo de la representación argentina, se presentó ayer por la mañana en el Estadio El Llano, correspondiente a la Interligenza, en la que interinstitucionalmente, los jugadores de los equipos del Estado, de Chile, Banco de Chile, Banco Central de la República Argentina y Banco del Estado de Uruguay, Argentina ocupó el segundo puesto en el campeonato, seguido del Banco del Uruguay, Chile y Banco Central de Chile. La delegación argentina se adjudicó el trofeo que el gerente del administrador del Banco del Uruguay, señor Raúl Cabrera Zárate, hermano del ministro que era en ese momento el presidente del Administrador, don Jorge Vélez, que asistió al presidente de la delegación argentina. La numerosa comitiva que rodeaba las mesas de los campeones aplaudió la actuación destacadísima que tuvo la representación argentina en esta primera competencia internacional de equipos de bancos. Durante el desarrollo de los partidos, los dirigentes de las distintas pruebas y miembros de la palmarés, el presidente del Deportivo Argentino, señor Jorge Vélez; el presidente de la delegación argentina, señor Abel Wilkins; el presidente de la delegación Uruguay, señor Cosme Díaz y el presidente del



POR UN GOL A CERO, SE DEFINIO EL FUTBOL BANCARIO. — En los grabados aparecen tres aspectos del partido final del fútbol, entre los equipos del Banco del Estado de Chile y Banco Central de Argentina, cuyo triun-

fo perteneció a este último, por la cuenta mínima. Además, presentamos los dos equipos que definieron el título de esta primera competencia internacional bancaria. En el primer grabado, vemos al argentino Rabachino, que cae de la pelota mientras Badilla se mantiene tenido. Luego, el arquero Vélez,

del Banco del Estado, rechaza con las manos un tiro alto, mientras Osorio trata de cooperar. A continuación, el equipo argentino arriba, y abajo, del Banco del Estado. Por último, vemos cabeceando al chileno Hermosilla,

## NUEVA VICTIMA DEL BOX

BOSTON (AL). — Edwards Sanders, boxeador californiano de la categoría máxima que fue noqueado por Willie James en un match disputado anoche en esta ciudad, falleció esta tarde, dieciocho horas después de someterse a una intervención quirúrgica para extrir-

par un coágulo de sangre del cerebro. Sanders fue puesto K. O. por James a los 25 segundos iniciales del undécimo round de la pelea a doce vueltas, y en la que se disputaba el nuevo título de campeón pasado de la Nueva Inglaterra.

Banco de Chile, señor Ernesto Palacios. Platos de cobre grabados y copas fueron entregados a dirigentes y deportistas visitantes que emocionados agradecieron el gesto de los organizadores de este torneo, que resultó todo un éxito.

UNO POR CERO. — Uno por cero en favor del equipo de Argentina fue el resultado del partido final de fútbol, score que resultó injusto si se considera que en el desarrollo del encuentro, el Banco de Uruguay, en la segunda fracción del encuentro, al paso de los 40 de juego en la segunda fracción del encuentro, al paso que perdió tres goles casi hechos encima del arquero visitante, por defeción de Musso en dos oportunidades, y de Providel que remató alto hallándose a cuatro metros del arco. El gol que otorgó la victoria al equipo transandino se produjo en momentos anorma-

les, cuando los países estaban desguarnecidos, ya que el arquero Vélez salió a cortar una pelota estrellándose con el zaguero Osorio, pasando el balón sobre ellos en dirección al arco, momento que aprovechó Badilla que en forma desplante echó el esférico a las redes de aquello, y dándole la espalda, al anotar el tanto.

Al parecer, ni el propio Badilla creyó que valdría ese tanto, porque Vélez y Osorio se hallaban en el suelo y el zaguero movió la banderola. No obstante, el gol se convirtió en el tanto decisivo del encuentro final de la competencia a los 32 minutos de la fracción inicial. Cabe decir más aún. A los 6 minutos Gaste por primera oportunidad de hacer el primer gol del partido; a los 14', el árbitro anuló un tanto de Badilla por hallarse off-side. A la media hora de juego, Gaste en-

tró a reemplazar a Rabachino en el cuadro visitante, y a los 32' se produjo el gol argentino al lado del que se anotó el tanto decisivo.

La etapa se vio dominio casi absoluto de la escuadra local, por cuanto Oscar Carrasco —que reemplazó Tapia— dio mayor consistencia al equipo y provocó situaciones de mucho aparamento.

Además, Carlos Albadia entró a reemplazar a Díaz y Sánchez a Vélez en el arco del Banco del Estado. Iban corrido 14 minutos

cuando Musso que se cortó solo,

shutó por alto estando frente al guardavallas visitante. Luego a los 17' Providel hizo lo propio, y por último, a los 32' Musso perdió la misma ocasión para anotar. Por lo menos, cuando Carrasco le criticó al balón frente a los palcos y Musso shutó alto. La expectación era tremenda entre el numeroso público que circundó la cancha del Estadio El Llano porque en cualquier momento se esperaba el empate y hasta el triunfo, todo vez que los chilenos disparaban al arco continuamente. Los avances de los argentinos en estos instantes eran esporádicos, ya que Juan Budinich no tuvo más de tres intervenciones.

Los equipos formaron a las armas del arbitraje: Sergio Bustamante actuando como guardia, los señores Ernesto Collado y Horacio Aranda, de la siguiente manera:

BANCO ARGENTINO (negro franja amarilla). — Héctor Corradi, Angel de Arriba y Evaristo Puglisi; Miguel Castellano, Juan Marino y José De Lorenz (capitán); José Rabachino, Federico Pacheco, Liborio Bañón, Numa Gil y Rodolfo Hassan.

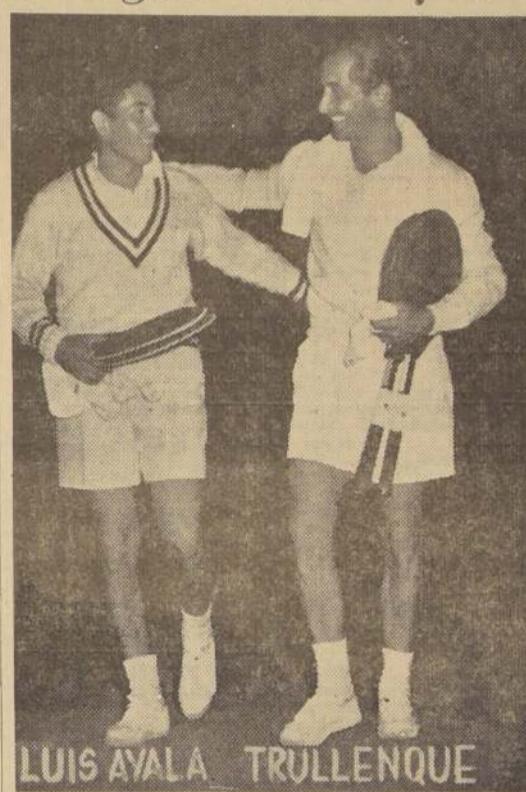
BANCO DEL ESTADO (albino). — Jorge Vélez (Juan Budinich); Jorge Dupré (Carlos Albadia), Hugo Osorio; Carlos León, Hugo Iturriaga y Juan Badilla; Rodolfo Providel, Braulio Musso, Armando Hermosilla (capitán), Oscar Tapia, Oscar Carrasco, y Miguel Gaste.

En el partido de preliminares en disputa del tercero y cuarto puesto, Banco de Uruguay venció 2 por 0 al Banco de Uruguay en match que fue dirigido por el árbitro, señor Sergio Mout. No obstante, se estima que desplazaron los bancarios uruguayos, los representantes del Banco de Chile de esta capital superaron aprovechar mejor las faltas del silencio oriental, justificándose los dos tantos. Los equipos formaron a las órdenes del Árbitro señor Sergio Mout, con los siguientes jugadores:

BANCO DE CHILE. — Ferrada, Covarrubias y Álvarez; Altemar, Cataldo y Amor; Fuenzalida, O. Urzúa, Silva, Nitsche y J. Urzúa.

BANCO DE URUGUAY. — González; Tadeaco y Rodríguez; Belo, M. Pérez y Blanco; Martínez, Tellez, Trias, M. Pérez y D'Amico.

## Juegan los Ayala



LUIS AYALA TRULLENQUE

El campeonato nocturno de tenis organizado por la Federación, sigue mañana en la cancha central del Stade Français, con los encuentros que sostendrán Carlos y Luis Ayala, a las 21.30 horas y Andrés Hammersley y Alfredo Trullenque, a las 22.30. Carlos Ayala, número uno en

Estudiantes volvió a la primera división

BUEÑOS AIRES. (AL). — El equipo Estudiantes, de la ciudad de Eva Perón, se adjudicó el Campeonato de Fútbol de primera división B y ganó el derecho de actuar en primera división A el año próximo.

Estudiantes, que había descendido el año anterior, avenía esta vez por vez tres puntos a los equipos de Colón, Santa Fe y Argentino Junior, cuando faltó solamente una fecha que disputar.

Estudiantes superó ayer a Córdoba por 5 a 0, mientras que Colón perdió frente a Talleres por 4 a 1.

Al ascender Estudiantes a la primera división A, Banfield deberá descender a la primera división B.

## BOXEO

Los púgiles Tranviarios ganaron a los del Cia. Chilena de Electricidad en el festival efectuado el sábado en el gimnasio del último. Los resultados fueron los siguientes: César Llermo Revere ganó a Armando Baeza; Juan Venegas venció a Santiago Vilella; Elías Vargas venció a Oscar Peña; Iván García superó a José Muñoz; Manuel Palma venció a Hernán Díaz; Mario Sánchez ganó a Carlos Morales, y en el encuentro de fondo, César Sepulveda ganó a Arturo Silva.

—OO—

En el otro intercentro entre Famae y México, efectuado en el local de aquél, se registraron los siguientes resultados: Mario Urrejola ganó a Enrique Carrasco; Roberto Peñalver a Oscar Rojas; Marcos Tobar empató con Raúl Martínez; Arturo Muñoz venció a Miguel Tapia; Rogelio Villalón derrotó por nocaut a Luis Chauen; Juan Toledo ganó a Pedro Vilaseca y en la pelea de fondo, Juan Valenzuela empató con Sergio Donoso.

—OO—

En el otro intercentro entre Famae y México, efectuado en el local de aquél, se registraron los siguientes resultados: Mario Urrejola ganó a Enrique Carrasco; Roberto Peñalver a Oscar Rojas; Marcos Tobar empató con Raúl Martínez; Arturo Muñoz venció a Miguel Tapia; Rogelio Villalón derrotó por nocaut a Luis Chauen; Juan Toledo ganó a Pedro Vilaseca y en la pelea de fondo, Juan Valenzuela empató con Sergio Donoso.

—OO—

En el otro intercentro entre Famae y México, efectuado en el local de aquél, se registraron los siguientes resultados: Mario Urrejola ganó a Enrique Carrasco; Roberto Peñalver a Oscar Rojas; Marcos Tobar empató con Raúl Martínez; Arturo Muñoz venció a Miguel Tapia; Rogelio Villalón derrotó por nocaut a Luis Chauen; Juan Toledo ganó a Pedro Vilaseca y en la pelea de fondo, Juan Valenzuela empató con Sergio Donoso.

—OO—

En el otro intercentro entre Famae y México, efectuado en el local de aquél, se registraron los siguientes resultados: Mario Urrejola ganó a Enrique Carrasco; Roberto Peñalver a Oscar Rojas; Marcos Tobar empató con Raúl Martínez; Arturo Muñoz venció a Miguel Tapia; Rogelio Villalón derrotó por nocaut a Luis Chauen; Juan Toledo ganó a Pedro Vilaseca y en la pelea de fondo, Juan Valenzuela empató con Sergio Donoso.

—OO—

En el otro intercentro entre Famae y México, efectuado en el local de aquél, se registraron los siguientes resultados: Mario Urrejola ganó a Enrique Carrasco; Roberto Peñalver a Oscar Rojas; Marcos Tobar empató con Raúl Martínez; Arturo Muñoz venció a Miguel Tapia; Rogelio Villalón derrotó por nocaut a Luis Chauen; Juan Toledo ganó a Pedro Vilaseca y en la pelea de fondo, Juan Valenzuela empató con Sergio Donoso.

—OO—

En el otro intercentro entre Famae y México, efectuado en el local de aquél, se registraron los siguientes resultados: Mario Urrejola ganó a Enrique Carrasco; Roberto Peñalver a Oscar Rojas; Marcos Tobar empató con Raúl Martínez; Arturo Muñoz venció a Miguel Tapia; Rogelio Villalón derrotó por nocaut a Luis Chauen; Juan Toledo ganó a Pedro Vilaseca y en la pelea de fondo, Juan Valenzuela empató con Sergio Donoso.

—OO—

En el otro intercentro entre Famae y México, efectuado en el local de aquél, se registraron los siguientes resultados: Mario Urrejola ganó a Enrique Carrasco; Roberto Peñalver a Oscar Rojas; Marcos Tobar empató con Raúl Martínez; Arturo Muñoz venció a Miguel Tapia; Rogelio Villalón derrotó por nocaut a Luis Chauen; Juan Toledo ganó a Pedro Vilaseca y en la pelea de fondo, Juan Valenzuela empató con Sergio Donoso.

—OO—

En el otro intercentro entre Famae y México, efectuado en el local de aquél, se registraron los siguientes resultados: Mario Urrejola ganó a Enrique Carrasco; Roberto Peñalver a Oscar Rojas; Marcos Tobar empató con Raúl Martínez; Arturo Muñoz venció a Miguel Tapia; Rogelio Villalón derrotó por nocaut a Luis Chauen; Juan Toledo ganó a Pedro Vilaseca y en la pelea de fondo, Juan Valenzuela empató con Sergio Donoso.

—OO—

En el otro intercentro entre Famae y México, efectuado en el local de aquél, se registraron los siguientes resultados: Mario Urrejola ganó a Enrique Carrasco; Roberto Peñalver a Oscar Rojas; Marcos Tobar empató con Raúl Martínez; Arturo Muñoz venció a Miguel Tapia; Rogelio Villalón derrotó por nocaut a Luis Chauen; Juan Toledo ganó a Pedro Vilaseca y en la pelea de fondo, Juan Valenzuela empató con Sergio Donoso.

—OO—

En el otro intercentro entre Famae y México, efectuado en el local de aquél, se registraron los siguientes resultados: Mario Urrejola ganó a Enrique Carrasco; Roberto Peñalver a Oscar Rojas; Marcos Tobar empató con Raúl Martínez; Arturo Muñoz venció a Miguel Tapia; Rogelio Villalón derrotó por nocaut a Luis Chauen; Juan Toledo ganó a Pedro Vilaseca y en la pelea de fondo, Juan Valenzuela empató con Sergio Donoso.

—OO—

En el otro intercentro entre Famae y México, efectuado en el local de aquél, se registraron los siguientes resultados: Mario Urrejola ganó a Enrique Carrasco; Roberto Peñalver a Oscar Rojas; Marcos Tobar empató con Raúl Martínez; Arturo Muñoz venció a Miguel Tapia; Rogelio Villalón derrotó por nocaut a Luis Chauen; Juan Toledo ganó a Pedro Vilaseca y en la pelea de fondo, Juan Valenzuela empató con Sergio Donoso.

—OO—

En el otro intercentro entre Famae y México, efectuado en el local de aquél, se registraron los siguientes resultados: Mario Urrejola ganó a Enrique Carrasco; Roberto Peñalver a Oscar Rojas; Marcos Tobar empató con Raúl Martínez; Arturo Muñoz venció a Miguel Tapia; Rogelio Villalón derrotó por nocaut a Luis Chauen; Juan Toledo ganó a Pedro Vilaseca y en la pelea de fondo, Juan Valenzuela empató con Sergio Donoso.

—OO—

En el otro intercentro entre Famae y México, efectuado en el local de aquél, se registraron los siguientes resultados: Mario Urrejola ganó a Enrique Carrasco; Roberto Peñalver a Oscar Rojas; Marcos Tobar empató con Raúl Martínez; Arturo Muñoz venció a Miguel Tapia; Rogelio Villalón derrotó por nocaut a Luis Chauen; Juan Toledo ganó a Pedro Vilaseca y en la pelea de fondo, Juan Valenzuela empató con Sergio Donoso.

—OO—

En el otro intercentro entre Famae y México, efectuado en el local de aquél, se registraron los siguientes resultados: Mario Urrejola ganó a Enrique Carrasco; Roberto Peñalver a Oscar Rojas; Marcos Tobar empató con Raúl Martínez; Arturo Muñoz venció a Miguel Tapia; Rogelio Villalón derrotó por nocaut a Luis Chauen; Juan Toledo ganó a Pedro Vilaseca y en la pelea de fondo, Juan Valenzuela empató con Sergio Donoso.

—OO—

En el otro intercentro entre Famae y México, efectuado en el local de aquél, se registraron los siguientes resultados: Mario Urrejola ganó a Enrique Carrasco; Roberto Peñalver a Oscar Rojas; Marcos Tobar empató con Raúl Martínez; Arturo Muñoz venció a Miguel Tapia; Rogelio Villalón derrotó por nocaut a Luis Chauen; Juan Toledo ganó a Pedro Vilaseca y en la pelea de fondo, Juan Valenzuela empató con Sergio Donoso.

—OO—

En el otro intercentro entre Famae y México, efectuado en el local de aquél, se registraron los siguientes resultados: Mario Urrejola ganó a Enrique Carrasco; Roberto Peñalver a Oscar Rojas; Marcos Tobar empató con Raúl Martínez; Arturo Muñoz venció a Miguel Tapia; Rogelio Villalón derrotó por nocaut a Luis Chauen; Juan Toledo ganó a Pedro Vilaseca y en la pelea de fondo, Juan Valenzuela empató con Sergio Donoso.

—OO—

En el otro intercentro entre Famae y México, efectuado en el local de aquél, se registraron los siguientes resultados: Mario Urrejola ganó a Enrique Carrasco; Roberto Peñalver a Oscar Rojas; Marcos Tobar empató con Raúl Martínez; Arturo Muñoz venció a Miguel Tapia; Rogelio Villalón derrotó por nocaut a Luis Chauen; Juan Toledo ganó a Pedro Vilaseca y en la pelea de fondo, Juan Valenzuela empató con Sergio Donoso.

—OO—

En el otro intercentro entre Famae y México, efectuado en el local de aquél, se registraron los siguientes resultados: Mario Urrejola ganó a Enrique Carrasco; Roberto Peñalver a Oscar Rojas; Marcos Tobar empató con Raúl Martínez; Arturo Muñoz venció a Miguel Tapia; Rogelio Villalón derrotó por nocaut a Luis Chauen; Juan Toledo ganó a Pedro Vilaseca y en la pelea de fondo, Juan Valenzuela empató con Sergio Donoso.

—OO—

En el otro intercentro entre Famae y México, efectuado en el local de aquél, se registraron los siguientes resultados: Mario Urrejola ganó a Enrique Carrasco; Roberto Peñalver a Oscar Rojas; Marcos Tobar empató con Raúl Martínez; Arturo Muñoz venció a Miguel Tapia; Rogelio Villalón derrotó por nocaut a Luis Chauen; Juan Toledo ganó a Pedro Vilaseca y en la pelea de fondo, Juan Valenzuela empató con Sergio Donoso.

—OO—

En el otro intercentro entre Famae y México, efectuado en el local de aquél, se registraron los siguientes resultados: Mario Urrejola ganó a Enrique Carrasco; Roberto Peñalver a Oscar Rojas; Marcos Tobar empató con Raúl Martínez; Arturo Muñoz venció a Miguel Tapia; Rogelio Villalón derrotó por nocaut a Luis Chauen;

**Atletismo**

BUENOS AIRES, 12. — (AL.) — Las distintas marcas que se lograron en la jornada inaugural del Trigésimo Cuarto Campeonato Argentino de Atletismo, servirán también para elegir a la selección que integrará el equipo que tomará parte en los Juegos Panamericanos de México.

Entre las figuras que se destacaron en este certamen se pueden citar: Juan Acosta que cubrió los cuatrocientos metros en 48'8 décimas, quebrando el récord argentino establecido por Ezequiel Coccurek; el veterano Hélio Porta realizó el lanzamiento del martillo, con 33 metros cuatro centímetros; en la prueba de 110 metros vallas, ganó Estanislao Coccurek en 14 segundos 7 décimas.

**RETUVO TITULO EL CAMPEON P. KEENAN**

BELFAST, Irlanda, 12. — (AL.) — El campéon peso gallo de Gran Bretaña, Peter Keenan, retuvo su título al vencer por puntos al irlandés George O'Neill, en un match concertado a 15 rounds.



OPTIMISMO EN EL FUTURO del atletismo chileno, tiene Albert Mainella, el coach francés que ha llegado a colaborar en el importante trabajo que precisa el atletismo nacional.

**Atleticas**

CON ANCHA SONRISA DE OPTIMISMO, ha vuelto a Santiago el coach francés Albert Mainella, contratado para reanudar el trabajo iniciado a mediados del año, y que ahora espera concretar en un efectivo, durante los tres años para que ha sido contratado en principio. Ya que si los resultados así lo aconsejan, Mainella no sería extraño que resolviera tomar un poco de cartera de ciudadanía atlética chilena.

—OO—  
SON SUS PRIMERAS PALABRAS, en la charla que sostuvieron poco de bajar del avión. El técnico galo, quiere contribuir al progreso de nuestro atletismo, si encuentra todas las facilidades que se le han prometido, tanto en las esferas de la dirigente como en las autoridades nacionales como en la dirección de Deportes del Estado que también contribuirá a sus esfuerzos, como en la firma Vestex, en la que prestará su asistencia.

—OO—  
LA PALABRA VIVAZ DE MAINELLA, y su dinamismo, le convierten rápidamente adeptos en el poco tiempo que estuvo en Chile, no hace mucho. Ellos confirmaron la buena impresión que Carlos Vera o Hernán Haddad habían traído cuando los conocieron en París, de regreso de los Juegos Olímpicos de Helsinki, de 1952. De manera entonces, este técnico, con su experiencia para desarrollar una tarea de positivo interés en nuestro medio, que indudablemente precisa renovación, dicho esto sin desmedro de la capacidad de nuestros técnicos, que los hay de prestigio y de reconocida competencia profesional.

—OO—  
POR ESO ENTONCES, es que hay que sacar provecho de lo que está dispuesto a hacer Albert Mainella. Pero ya se creó el ambiente más apropiado, fuera de estas primeras y afectivas manifestaciones con que ha sido justamente recibido. La Federación, al estudiar el programa que le ha entregado, habrá de adoptar las medidas necesarias, para que sea concretamente beneficiosa para las personas que andan por ahí hace tiempo, y que permitan dar soporte al trabajo mismo de todo el atletismo nacional, no sólo de Santiago y Valparaíso, para el que el técnico galo, puede ser un valioso auxilio. Tanto, también, contribuirá a una buena disciplina de quienes quieren cooperar en el trascendente esfuerzo de superación que debe iniciarse cuanto antes.

FRITZ

Para recepciones, onomásticos, cumpleaños, etc.

**Sólo CLUB "SIRIO" Y...**

A instituciones deportivas precios especiales.

ABIERTO TODA LA NOCHE

Atendido por: Teresa Urquiza Silva

INDEPENDENCIA 780 — FONO 412

para la formación de muchos especialistas en las diversas pruebas. De aquello que tanto carecemos, y que nos han hecho perder el estreno del continente.

—OO—  
ES DE ESPERAR POR OTRA PARTE, que sus propios discípulos, que vienen a abrirse un camino de comprensión a Albert Mainella. Ellos creen que gracias a sus sistemas de preparación, e iniciativas, se logrará mejorar el futuro de nuestro atletismo. Pero que todo se realice en estrecha cooperación con el trabajo que se viene realizando en las actualmente prestan servicios en los diversos clubes. Sería de efectivo progreso el cambio de ideas, sobre los múltiples temas que tiene un programa que vaya, desde una nueva organización, hasta una actividad de sólida orientación. No esta disposición de torneos con los que es poco lo que se avanza, y en cambio se pierde mucho tiempo útil.

MAINELLA, llega inspirado de los mejores propósitos en tal sentido. Le gusta al estimular con su ejemplo, desear que las cosas corriente prácticamente. "No bajo manos en los bolillitos". Mucho de eso hizo ver cuando anduvo en el norte y en el sur, la primera vez que conoció Chile. Ahora, con más tiempo, es indudable que su desempeño tendrá que adquirir mayor consistencia, en favor de mejores resultados.

—OO—  
POR ESO ENTONCES, es que hay que sacar provecho de lo que está dispuesto a hacer Albert Mainella. Pero ya se creó el ambiente más apropiado, fuera de estas primeras y afectivas manifestaciones con que ha sido justamente recibido. La Federación, al estudiar el programa que le ha entregado, habrá de adoptar las medidas necesarias, para que sea concretamente beneficiosa para las personas que andan por ahí hace tiempo, y que permitan dar soporte al trabajo mismo de todo el atletismo nacional, no sólo de Santiago y Valparaíso, para el que el técnico galo, puede ser un valioso auxilio. Tanto, también, contribuirá a una buena disciplina de quienes quieren cooperar en el trascendente esfuerzo de superación que debe iniciarse cuanto antes.

FRITZ

**OSCAR PITA NOQUEO A MORENO AL 10º ROUND**

BUENOS AIRES, (AL) — Excelente actuación tuvo anoche el campéon argentino mediomediano, Oscar Pita, en el ring del Luna Park, al derrotar por K. O. al décimo round a Alfonso Moreno.

Pita subió al ring pesando 66 kilos 500, y su rival, Moreno

65 kilos 300. El campeón inició el combate, atacando a fondo y concentrando su labor contra la línea baja del rival, quién respondió con algunos impactos.

Durante la tercera vuelta, Pita, con un golpe al mentón de su mano izquierda, arrojó a la lona a Moreno por dos segundos y al finalizar el mismo round volvió a derribarlo por ocho segundos.

Posteriormente, Moreno logró equilibrarse en parte sus ventajas obtenidas por Pita, pero al décimo round se registró un intenso combate de golpes y un violento golpe de la mano derecha de Pita, derribó a Moreno por tres segundos.

Moreno, duramente golpeado tomó las sogas, hasta que el árbitro le contó los diez segundos reglamentarios.

**HOTEL SANTIAGO**

Av. Brasil 1028 — Tel. 114 — Rancagua —

**HOTEL ESPAÑOL**

Av. M. Rodríguez 959

Tel. 39 — San Fernando

Los 2 Hoteles de los

Deportistas

Ordenes para banquetes

Regia Quinta

Alberto Muse

Cornejo

**Casa****Electra**

ADHIERE HOMENAJE AL O'HIGGINS - BRADEN

**REGALOS PRACTICOS**

Radios  
Discorolas  
Tubos  
Artículos eléctricos  
Reparaciones  
Cocinas eléctricas  
y a Parafina  
Ollas a presión  
Servicio de Amplificación

**CREDITOS**

CARRASCO, GONZALEZ y CHALDA  
INDEPENDENCIA 567 (INTERIOR)  
Rancagua

**ELIZALDE, PIÑEIRO y Cía. Ltda.**

Compra y Venta Propiedades Agrícolas y Urbanas

ADMINISTRACION  
Y ARRIENDO DE  
PROPIEDADES

FRUTOS DEL PAIS  
DISTRIBUIDORES  
"PHILCO"

CONSIGNACIONES Y REPRESENTACIONES EN GENERAL

Brasil 1081 — Casilla 256 — Teléfono 312  
— RANCAGUA —



Homenaje de la  
ILUSTRE  
**MUNICIPALIDAD**  
DE RANCAGUA

**HOTEL**

SANTIAGO

Av. Brasil 1028 — Tel. 114

— Rancagua —

**HOTEL**

ESPAÑOL

Av. M. Rodríguez 959

Tel. 39 — San Fernando

Los 2 Hoteles de los

Deportistas

Ordenes para banquetes

Regia Quinta

Alberto Muse

Cornejo

Carniceria y Rotiseria  
**LIBERTAD-LIBERTAD**

EN SU MODERNO LOCAL  
Carnes exclusivamente de la

FRANCISCO RAJCEVICH RESTOVICH

— GERMAN RIESCO ESQ. FREIRE  
— RANCAGUA —

Almacenes de Calzado  
**"LAS DOS CASTILLAS"**  
Geronimo Cruz y Cia.

BRASIL 832 RANCAGUA FONO 899

# O'Higgins- Braden, institución que enorgullece al deporte rancaguino

Conquistó en invicta forma, a través de 18 partidos, el título de Campeón de la División de Ascenso. Futuro compañero de Colo Colo, Magallanes, Audax y otros "grandes" del fútbol profesional chileno.

**O'HIGGINS-BRADEN**, la institución de la histórica ciudad de Rancagua que, en forma tan brillante, consiguió clasificarse Campeón Invicto de la competencia del Ascenso Profesional 1954, y que está a punto de integrarse a la División de Honor Profesional para el próximo año, fue formada solamente el 24 de mayo del presente año, con la fusión de dos prestigiosas y poderosas entidades de Rancagua, el Club Deportes Instituto O'Higgins y el Club Deportes Braden.

La fusión entre estas instituciones fue estudiada y suscrita por una comisión que integraron Francisco Rajcevich, Nicanor Lobos, Luis E. Urra y Luis Cardeñal, por Instituto, y Fernando Labranque, Luis Nelson, Arturo Miranda y Luis Valenzuela A., por el Braden.

El primer directorio de la entidad fusionada, y que duraría en funciones tres años, lo integraron las siguientes personas: presidente, señor Francisco Rajcevich; vicepresidente, señor Alberto Talbot; secretario, señor Luis E. Urra; prosecretario, señor Fernando Labranque; tesorero, señor Luis Arriagada; protesorero, señor Martín Zamora; directores, señores Luis Nelson, Nicanor Lobos, Alfredo Iribarren, presidente de la rama de ciclismo del O'HIGGINS-BRADEN.

Alfredo Iribarren, presidente de la rama de ciclismo del O'HIGGINS-BRADEN

**JUAN ARREDONDO V. E HIJOS**  
Técnicos electricistas autorizados  
POBLACION O'HIGGINS  
FRANCISCO BILBAO 304 — TELEFONO 908  
— RANCAGUA —

**Homenaje a los CAMPEONES**  
**Ferreteria NUEVA**

**BENIGNO MELERO S.**  
Independencia 743 — Casilla 142 — Rancagua

ADHESION DE  
**MARCHANT**  
**Y ULLOA**  
Camino Longitudinal  
ESTACION SHELL  
— RANCAGUA —

**EL QUIJOTE**  
atendido  
BAR RESTAURANT  
INDEPENDENCIA 521-FONO 668-RANCAGUA



Componentes del equipo de honor del O'HIGGINS-BRADEN, que se clasificó campeón invicto de la Serie de Ascenso



JUAN JOSE MELERO T., Mascota del O'Higgins-Braden.

rueda empezó imponiéndose nuevamente a Transandino 6x2; nuevamente a Transandino 6x2; nuevamente con América a 0 tantos; empate con el Decano Santiago National a 2 tantos; empate con Alianza en Curicó a 3 tantos; victoria sobre la Universidad Técnica 6x0; triunfo ante Calera 2x1; igualó con Bata a 2 tantos; venció al San Luis Bata en Quillota 4x2 y terminó su campaña invicto derrotando al La Cruz por el score de 7x0. Consiguió clasificar a su delantero como la más goleadora con 65 goles, y con 25 en contra, Jorge Pérezola, su eje delantero, ex

internacional de recordada actuación en Colo Colo, Universidad de Chile y Green Cross fue el goleador absoluto del campeonato con 20 tantos. Le siguieron sus compañeros Juvento Soto y el doctor Sergio Fuenzalida.

La institución cuenta también con ramas de ciclismo, que tiene pedalistas como Hugo Miranda e Ignacio Ayala, que están actualmente representando a Chile en Brasil; básquetbol, de meritaria actuación en las canchas de la zona central; tenis de mesa, bajo la dirección de Jorge Silva, campeón de Rancagua en su deporte favorito; natación, atletismo, tenis y otros deportes que cuentan con muchos cultores.

Factor de importancia en las actuaciones de la segunda rueda fue la barra brava, que organizaron socias y socios del club, bajo la dirección de Carlos Láinez y Mario Bustamante. Como la institución necesitaba un órgano de publicidad, por medio del cual informe a todos sus asociados de las actividades presentes y futuras del club, contrató en CC-109 Radio Rancagua, la más prestigiosa de la provincia, un espacio informativo radial titulado "La Voz del O'HIGGINS-BRADEN", que animan socios del club, y que actualmente está bajo la dirección de Dionisio Valenzuela y la colaboración de Jorge Silva y Nicanor Lobos.

Proyectos del club: llegar a la profesional, representando a O'Higgins, pero sin fusión con Pérezola, su eje delantero, ex

**Restaurant y Fuente de Soda  
"BUEN GUSTO"**  
INDEPENDENCIA 476-FONO 543 RANCAGUA



El más conocido  
y céntrico

Siempre extras

EXQUISITOS  
HELADOS

**QUICK-LUNCH**

El Café de los deportistas

CALIDAD Y ATENCION

PASAJE CILLERO 10

— RANCAGUA —

**Gol**  
**ARAYA**

y el famoso calzado  
de Fútbol Olímpico  
"CAMPEON" EXCLUSIVIDAD  
DE LA CASA  
Fono 407 - Lasteria 429  
RANCAGUA

## OLIMPIADA 1956

MELBOURNE, 12.— (AL)— Las autoridades que en una oportunidad anuncianaron demorar la construcción del principal estadio, donde se efectuarán los Juegos Olímpicos de 1956, ha sido resuelto, esperándose que los trabajos queden terminados definitivamente, con varias meses de anticipación a la fecha que se iniciará este campeonato, según han manifestado algunos funcionarios.

Los obreros están colocando una tribuna adicional al campo de deportes, cerca de Melbourne, que será escenario de este gran evento atlético.

El dirigente del comité organizador John Louglin, hizo un anuncio de los adelantos efectuados después de la reunión y los movimientos de inauguración. Y en su informe, demuestra su confianza que este campo deportivo esté terminado a fines de 1955.

Para alojarse a los participantes en los Juegos Olímpicos, se están construyendo casas en la localidad de "Los Alpes", cerca de Melbourne, donde los jugadores podrán someterse a régimen de alimentación y reposo, para recuperar las energías y presentarse en forma al campeonato.

Los organizadores tienen en cuenta la fecha en que se inaugurarán los Juegos, pues en la época que se está filiada, las lluvias suelen ser intensas, aunque algunos años el clima se presenta inestable, sin embargo, se están tomando todas las precauciones para asegurar el éxito de esta jornada.

## PUGILES ESPAÑOLES LLEGAN A ARGENTINA

Buenos Aires, 12.— (AL)— Se espera en esta capital a los boxeadores españoles Javier Ortín y Antonio Al.

Ambos pugilistas españoles viajan acompañados por el director técnico y famoso boxeador Ignacio Ara, quien actuó brillantemente en los rings argentinos de otros años.

**Casino O'HIGGINS-BRADEN**  
Concesionario:  
**CARLOS GONZALEZ ESCOBAR**  
Atención preferente a delegaciones deportivas  
SE RECIBEN ORDENES PARA BANQUETES  
BRASIL 1016-FONO 800-RANCAGUA

**TALLER MECANICO**  
**"El Buey"**  
CAMINO LONGITUDINAL  
AL LADO BOMBA  
LIZANA  
Reparaciones motorés  
Diesel. Bocinas de aire.  
de admisión y  
compresión  
**GARANTIDO**  
Gustavo Martínez Rodríguez  
RANCAGUA

**Homenaje  
a los CAMPEONES**



**Sociedad Industrial  
Panadera Rancagua Ltda.**

# EL DEPORTE EN EL EXTRANJERO

**SAO PAULO. (UP)** — El pedalero brasileño, Claudio Rosa, ganó los 160 kilómetros de la prueba de carretera, prueba de fondo del Campeonato Sudamericano de ciclismo que se disputa sobre el empleo en la distancia de 4 horas 59'56" 3/5.

Rosa, aventajó por 4 metros 33 cm 4/5, al segundo clasificado, que llegó al frente de un pelotón de nueve hombres.

Brasil ganó también, la clasificación por equipo en esta prueba, pues clasificó cuatro ciclistas entre los primeros ocho.

Colombia fue el segundo equipo, Uruguay, tercero y Chile, cuarto y último.

En la clasificación individual hay distinto respecto de los puestos segundo y tercero, pues los jueces brasileños consideraron al local Hener Simoes, como ocupante de ese lugar, mientras que los jueces uruguayos clasificaron después de Rosa, al colombiano Efraim Forero Trivito.

Cuarto fue el colombiano Hector Mesa Monsalve, quinto el brasileño Ojac Temifeij, sexto el colombiano Ramon Hoyos Vallejo, séptimo el uruguayo Juan Pérez Salgado, y octavo, el brasileño Luis Carlos Seco.

Esta noche, se analizarán las fotografías tomadas a la llegada de los ciclistas en el autódromo de Intergalos, para determinar quién ocupará el segundo lugar.

El mejor tiempo para una vuelta de la pista, — dentro del autódromo, sol muy fuerte, — sobre un total de ocho kilómetros, lo puso el ganador Rosa, 12'16", la tercera cuarta. La vuelta con peor tiempo, fue la última, 16'54".

La mejor vuelta para un corredor colombiano, fue la de Mesa Monsalve, en la octava, con 14'34"3/10. La mejor vuelta para un uruguayo, fue la de Juan Tiscornia en la novena, con 14'17"3/10. La mejor vuelta para un chileno, fue la de Guillermo Zamorano, también en la novena, con 14'18".

—oo—

**AMBERES. (UP)** — Una carrera ciclista a la americana, corrida aquí anoche, terminó con el triunfo de la pareja belga integrada por Van Steenbergen y Stan Ockers, quienes cubrieron los 100 kilómetros de la prueba, en dos horas, un minuto y 45"5. Segundo se clasificaron los suizos Roth y Bacher, y tercero los holandeses Schulte y Peters.

—oo—

**LISBOA. (UP)** — Los siguientes son los resultados de hoy en los partidos de fútbol profesional:

Benfica, 3; Académica, 1.

Guimaraes, 0; Atlético, 0.

Boavista, 2; Barreirense, 1.

Belenenses, 2; Braga, 3.

Cit, 0; Oporto, 2.

Lusitano, 2; Setubal, 0.

Covilhá, 2; Sporting, 2.

—oo—

**RIO DE JANEIRO. (UP)** — Se realizaron hoy las eliminatorias de la competencia individual de sable del campeonato sudamericano de esgrima.

En la primera se clasificaron:

Balestreri, Chile, 3/2; Lowy, Chile, 3/2; Lardizabal, Uruguay, 3/2; Soares, Brasil, 4/1.

Quedaron eliminados en esta:

Palacio, Uruguay, 2/3, y Yanguis, Colombia, 0/5.

En la segunda serie se clasificaron:

Enheverry, Colombia, 4/1; Goliard, Uruguay, 4/0; Neuquén, Chile, 2/2; Queiroz, Brasil, 2/1.

Quedaron eliminados:

Heilo, Brasil, 0/4, y Uribe, Colombia, 0/4.

**BUENOS AIRES. (UP)** — El estudiante colombiano, Célio A. Montes Zuluaga, intentará hoy batir el récord mundial de marcha continua en bicicleta.

Montes Zuluaga, aspira a pedalear 120 horas seguidas. En Santiago de Chile se realizó hace poco una prueba similar, alcanzándose la marca de 104 horas y 50 minutos.

—oo—

**BUENOS AIRES. (UP)** — El subcampeón chileno de peso mediano, Manuel Vargas combatirá por primera vez aquí, enfrentando el sábado a Rafael Merentino. Merentino partió pronto para Estados Unidos.

—oo—

**CUERNAVACA, México. (U.P.)** — La siguiente es la clasificación oficial de la carrera ciclista mexicana, después de recorridos 2,355 de los 2,420 kilómetros de la prueba.

1. — Angel "Aponte" Romero, México, 59 h 42'22"; 2. — Magdaleno Cano, México, 59 h 46'25"; 3. — Federico Angel, México, 59 h 55'22"; 4. — Jorge Surque, Guatemala, 59 h 59'04"; 5. — Felipe Llaman, México, 60 h 01'37"; 6. — Román Reja, México, 60 h 02'10"; 7. — Pierre Lebourg, Francia, 60 h 03'51"; 8. — Salvador Pacheco Joseph Hoevenraaf, Bélgica, 60 h 08'09"; 10. — Nicholas Barone, Francia, 60 h 08'20".

La clasificación por equipos, en tiempo acumulado, es la siguiente:

1. — México, (cuarteto del Distrito Federal), 180 h 17'52"; 2. — Francia, 180 h 21'21"; 3. — Bélgica, 180 h 37'15"; 4. — México, (cuarteto de Jalisco), 180 h 40'25"; 5. — México, (cuarteto de Puebla), 180 h 11'59".

—oo—

**DORTMUND, Alemania. (U.P.)** — El equipo alemán integrado por Ziegler y Nueser, ganó una carrera ciclista amateur internacional, sobre 75 kilómetros, con 35 puntos.

Segundos quedaron los alemanes Buggdahl, con 13 puntos.

**NACIONAL GANO A RIVER EN URUGUAY**

**MONTEVIDEO, 12. — (AL)** — En disputa del Campeonato de Fútbol de primera división, Nacional venció a River Plate, por 3 contra 2.

El certamen proseguirá este

y tercero, con una vuelta menos, los alemanes Wawiek y Marsell, con 17 puntos.

**MUENSTER, Alemania. (U.P.)** — Un equipo alemán, integrado por Shuermann y Peter, ganó hoy una carrera internacional "a la americana" corrida sobre 1.001 vueltas al circuito, acumulando 28 puntos.

Segundos se clasificaron Bakker (Holanda) y Mueller (Alemania), con una vuelta menos y un punto.

El tercer puesto correspondió a la pareja alemana, de

Giesler y Onicke, con dos vueltas menos y 48 puntos.

**BERLIN, (UP)** — El equipo de la ciudad de Berlin avenjaba anoche al de París, por 4 victorias contra 2, al cabo

de la primera jornada de un match de tenis en cancha cubierta.

Los alemanes comenzaron con debilidad, y en las primeras horas de la tarde, tenían

una sola victoria, contra dos de los tenistas parisinos, pero de allí en adelante se adjudicaron todos los encuentros, y finalmente quedaron 4 a 2.

Uno de los encuentros más interesantes fue el de la noche en que la pareja Von Cramm Poettinger derrotó por 2 a 1 a la pareja

rota y Robert Addicks.

—oo—



# Listos, IMPECABLES

Y DE  
MEDIDA FINA  
le ofrece  
JAIME COGAN

12 meses plazo  
(A SOLA FIRMA)  
PALM - BEACH  
super - liviano  
CHAQUETAS SPORT  
TRAJES PARA  
NIÑOS

Pasteleria

CREDITOS **DANDY** SAN DIEGO 673-677

\$ 100.000 REGALA "SANTA CLAUS"  
REY DEL PAN DE PASCUA  
AL QUE LO SUPERE  
**A \$ 120. - KILO**  
PRECIOS ESPECIALES AL POR MAYOR  
**PEDRO WAGNER GARIN & CIA.**  
VICTORIA 708 ESQUINA SANTA ROSA

Muebleria  
El Crédito Popular  
OFRECE:

MUEBLES  
3 OFERTAS  
EXTRAS  
DORMITORIOS . . . \$ 28.470.—  
COMEDORES . . . 20.900.—  
LIVINGS . . . 24.500.—  
MUEBLES SUELTOS  
2 OFERTAS EXTRAS  
ROPEROS . . . \$ 7.400.—  
SILLAS, 1/2 doc. . . 3.500.—  
CREDITOS SIN PIE a bancarios, Ejercito, Carabineros, Profesores y Empleados Fiscales y Semifiscales.

SAN PABLO  
2839-2841

**UNGA**  
Cristalera FINA  
LEGOS DE COPAS DE CRISTAL  
Y SEMICRISTAL  
Repuestos en todos los tipos  
FLOREJEROS CRISTAL CORTADO  
Estacionamiento para autos  
SABADOS ABIERTO TODO EL DIA  
SAN DIEGO 224 (INTERIOR)

**TORNILLOS MECANICOS FAMAE**  
FIJOS Y  
GIRATORIOS  
4,5 Y 6  
PULGADAS  
MONEDA 946 esq de  
MATIAS COUSINO



# Refrigerador a hielo **FORTUÑO**

Hecho totalmente en acero y su interior enteramente enlazado  
lo que asegura una duración eterna. Gran estanque enlazado  
Araqueles cromados inoxidables  
Ajustes de goma herméticos. Aislación perfecta

LINEAS MODERNAS Y DE ASPECTO SIMILAR A LOS ELECTRICOS

SOCIEDAD INDUSTRIAL Y COMERCIAL  
**JOSE E. FORTUÑO y Cia. Ltda.**  
AHUMADA 77

## BUSES PANAMERICANOS SANTIAGO - VIÑA

Sensor Pasajero, para sus viajes a Viña del Mar o pueblos intermedios, haga sus reservas para viaje a Buses Panamericanos.  
**SANTIAGO** — LA CALERA — QUILOTA — LIMACHE  
VILLA ALEMANA — QUILPUE — VIÑA  
TARIFA — Intermedios, traccionada.  
SALIDAS: 8 A. M. — 10:30 P. M.

En Santiago: Avda. Balmaceda 1082 — Fono 89659.  
En Viña del Mar: Plaza de la Parroquia, fono 81749.

SE ATIENDE SERVICIO DE ENCOMIENDAS

## MUEBLERIA **ASTOR** SAN DIEGO 945

En su gran venta  
inauguración

ofrece a precios fantásticos:

Muebles

Estantes-camas

Marquesas de madera

Colchones Simons

Catres de bronce

Radios

Cocinas

Y para las fiestas, grandes ofertas extraordinarias en:

Muebles:

Dormitorios . . . \$ 28.470.—

Comedores . . . 20.900.—

Living . . . 24.500.—

En muebles sueltos

Roperos . . . \$ 7.400.—

Sillas, 1/2 doc. . . 3.500.—

## CREDITOS SIN PIE

a bancarios, Ejército, Carabineros, profesores y empleados fiscales y semifiscales.

## RIFA Escuela Medicina

Se efectuará mañana lunes 13, a las 18 horas, en el Auditorium del Departamento de Extensión Cultural de la U. de Chile, Huérfanos 1117, oficina 306.

EL DIRECTORIO

## PARA NAVIDAD *El regalo alegre*

LOS NUEVOS PROYECTORES DE CINE  
FABRICADOS SOLIDAMENTE EN MADERA.  
PROYECTORES GRAFOE  
Incluye: gabinete, proyector, proyector de pelí-  
cules, proyector de diapositivas, proyector de animados.  
PRECIO unicos, \$ 990.—  
Películas en colores, \$ 1.50  
cada una.  
DESPACHO REEMBOLSOS A PROVINCIA  
RAMIREZ HNOS. ESTADO 260  
OF. 101-FONO 38876

## MODAS **Betty**

GOCE de las  
fiestas y de la  
Primavera, con  
las tiendas  
elegantes de  
Modas BETTY

Vestidos de cocktail, de  
tarde, trajes sastre, de  
sport y elegantes; fal-  
das, blusas, chaquetas.  
Especialidad en tra-  
jes de novia, de medida  
y maternales

## CREDITOS

Sin intermediarios

Y sin pie,

a empleados bancarios,  
Ejército, Carabineros,  
profesores y empleados  
fiscales y semi-  
fiscales.

## MONEDA 884

## ABOGADO SANCHEZ DEL POZO

Moneda 1137-01-78

Especialmente acuerdos y ju-  
icios de matrimonio. Posi-  
ciones efectivas, particiones

De 11 a 12:30 y de 17 a 19

FONO 8-0813

ESPECIALIDAD  
EN DESPACHOS  
DE RECETAS  
EN CRISTAL.  
LES DE  
COLOR.  
VARIEDAD  
DE TONOS.

OPTICA Losada

BANDERA 278 - Fono 86895. FRENTE BANDERA

Lunares  
Verrugas  
Mancha

Eliminamos  
sin dolor  
sin cicatrices  
CONSULTORIO  
MONEDA

(Departamento)

Una novela  
para la

Falta de ESPAÑA  
LA SOLA

CREDITO

SOFA, CAMA, MESA  
EXCLUSIVO EN ESTE  
SURTIDO EN ESTE  
CAMAS, CAMARAS

Casa BRONCE  
SAN PABLO

Evite los intermedios

MALETA  
PORTADOCUMENTOS

etc. Compre directamente

en la

FABRICA

Maleteria M

21 de Mayo

## ESCUELA NACIONAL DE ARTES GRAFICAS

### EXAMEN DE ADMISION

Los exámenes de admisión para los postulantes a alumnos de la Escuela Nacional de Artes Gráficas se tomarán el miércoles 22 de diciembre, a las 8:30 de la mañana, en el local del establecimiento, calle Florencia N.º 1442, paradero 8 de la Gran Avenida.

Grados y requisitos para el ingreso.

Los cursos de Oficios preparan al personal técnico que requieren los diarios, imprentas de obras, taller de Litografía y Fotogramado.

Para ingresar a estos cursos, que tienen una duración de cuatro años, se exige haber terminado el sexto año primario y rendir satisfactoriamente el examen de admisión.

EL CURSO DE TECNICA GRAFICA Y PUBLICITARIA, que tiene una duración de tres años, prepara al personal administrativo y técnico de los talleres gráficos, editoriales, empresas publicitarias y oficinas o departamentos de propaganda de las empresas industriales y comerciales.

Para ingresar a este curso se exige cuarto año de humanidades o estudios equivalentes.

Prospectos y consultas en Florencia 1442, de 8:30 a 12 horas

y de 14 a 18 horas.



## JUNTE SUS DIARIOS

NO LOS BOTE!  
CAMBIE2 ejemplares de  
"LA NACION" o  
"LOS TIEMPOS" o  
"CLARIN"  
por un cupón de laGRAN RIFA ANIVERSARIO  
"LA NACION"a efectuarse el 1.º de enero en combinación  
con la Polla

1º Premio

1º PARCELA

2º Premio

La radio alemana de fama  
mundial. Modelo 654 WK,  
tropicalizadoPETROWITSCH.  
ERRAZURIZ Y CIA.  
Teléfono 69356

Avenida B. O'Higgins 1382

Teléfono 69356

Propiedad de la  
COMPANIA OLIVERA  
DEL PACIFICO LTD.FOMENTO DE VENTAS:  
Huérfanos 1147 — 4.º piso  
Casilla 9073 — Oficina 446  
SANTIAGO

3º Premio

3º PARCELA

4º Premio

4º PARCELA

TELEFUNKEN

La radio alemana de fama  
mundial. Modelo 654 WK,  
tropicalizado

PETROWITSCH.

ERRAZURIZ Y CIA.

Avenida Bdo. O'Higgins 1382

Teléfono 69356

SCHKOLNIK Hnos.

Importadores

MONJITAS 738



Dicanor Marticorena

MONEDA 778 - ESQ. SAN ANTONIO - FONOS: 68749-8141.

AVENIDA CHACABUCO 762 - TEL. 65238 - MONEDA 778 - TEL. 65160

Importante remate de la fábrica de helados "SOFTY"

POR ORDEN DEL SEÑOR ARON TREVILL

Hoy lunes 13, a las 15 horas,

únicamente en

77-A - CHACABUCO - 77-A

HAY:

MAQUINARIAS: 2 conservadoras de helados General Electric N.º 14041, con capacidad para 320 litros cada una.

3 conservadoras de helados marca Mademsa, capacidad 320 litros cada una.

1 conservadora para helados marca Mademsa, capacidad 100 litros.

2 freezers General Electric, con compresor de doble acción, con dos motores de 3 HP. cada uno.

1 máquina batidora de 3 velocidades, marca Hobart. Especial.

2 compresoras Brunner, con sus dos motores originales, de 3 HP. cada una. U. S. A.

230 tarros de fierro, de 10 litros cada uno.

20 tarros de fierro de 5 litros cada uno.

1 botella especial para colocar gas a los Freezer, botella de oxígeno.

Las maquinarias se encuentran todas en perfecto estado.

UTILES Y VARIOS:

Un triciclo para el reparto: 1 baño, califonts de gas; 3 mesas cubiertas de mármol; 10 colchas de agua y preparar el helado; armario grande para todos los tarros, especial 1 armario; 4 mesas; 2 sillas; 2 cochinillas a gas; 2 balanzas, mesas, etc.

A LA VISTA:

Nicanor Marticorena PEREIRA Martillero Público.

NOTA: Esta industria se ofrecerá en un solo lote, con de-

recho al local y patentes. La fábrica está funcionando con muy

buena clientela. (La clientela se seguirá atendiendo igualmente).

PAGO AL CONTADO

10-15-20 MESES PLAZO

Se reciben hechuras finas. Sábado abierto todo el dia

MERCEDE 750 - FONO 391892

CREDITOS

10-15-20 MESES PLAZO

Se reciben hechuras finas. Sábado abierto todo el dia

MERCEDE 750 - FONO 391892

CREDITOS

10-15-20 MESES PLAZO

Se reciben hechuras finas. Sábado abierto todo el dia

MERCEDE 750 - FONO 391892

CREDITOS

10-15-20 MESES PLAZO

Se reciben hechuras finas. Sábado abierto todo el dia

MERCEDE 750 - FONO 391892

CREDITOS

10-15-20 MESES PLAZO

Se reciben hechuras finas. Sábado abierto todo el dia

MERCEDE 750 - FONO 391892

CREDITOS

10-15-20 MESES PLAZO

Se reciben hechuras finas. Sábado abierto todo el dia

MERCEDE 750 - FONO 391892

CREDITOS

10-15-20 MESES PLAZO

Se reciben hechuras finas. Sábado abierto todo el dia

MERCEDE 750 - FONO 391892

CREDITOS

10-15-20 MESES PLAZO

Se reciben hechuras finas. Sábado abierto todo el dia

MERCEDE 750 - FONO 391892

CREDITOS

10-15-20 MESES PLAZO

Se reciben hechuras finas. Sábado abierto todo el dia

MERCEDE 750 - FONO 391892

CREDITOS

10-15-20 MESES PLAZO

Se reciben hechuras finas. Sábado abierto todo el dia

MERCEDE 750 - FONO 391892

CREDITOS

10-15-20 MESES PLAZO

Se reciben hechuras finas. Sábado abierto todo el dia

MERCEDE 750 - FONO 391892

CREDITOS

10-15-20 MESES PLAZO

Se reciben hechuras finas. Sábado abierto todo el dia

MERCEDE 750 - FONO 391892

CREDITOS

10-15-20 MESES PLAZO

Se reciben hechuras finas. Sábado abierto todo el dia

MERCEDE 750 - FONO 391892

CREDITOS

10-15-20 MESES PLAZO

Se reciben hechuras finas. Sábado abierto todo el dia

MERCEDE 750 - FONO 391892

CREDITOS

10-15-20 MESES PLAZO

Se reciben hechuras finas. Sábado abierto todo el dia

MERCEDE 750 - FONO 391892

CREDITOS

10-15-20 MESES PLAZO

Se reciben hechuras finas. Sábado abierto todo el dia

MERCEDE 750 - FONO 391892

CREDITOS

10-15-20 MESES PLAZO

Se reciben hechuras finas. Sábado abierto todo el dia

MERCEDE 750 - FONO 391892

CREDITOS

10-15-20 MESES PLAZO

Se reciben hechuras finas. Sábado abierto todo el dia

MERCEDE 750 - FONO 391892

CREDITOS

10-15-20 MESES PLAZO

Se reciben hechuras finas. Sábado abierto todo el dia

MERCEDE 750 - FONO 391892

CREDITOS

10-15-20 MESES PLAZO

Se reciben hechuras finas. Sábado abierto todo el dia

MERCEDE 750 - FONO 391892

CREDITOS

10-15-20 MESES PLAZO

Se reciben hechuras finas. Sábado abierto todo el dia

MERCEDE 750 - FONO 391892

CREDITOS

10-15-20 MESES PLAZO

Se reciben hechuras finas. Sábado abierto todo el dia

MERCEDE 750 - FONO 391892

CREDITOS

10-15-20 MESES PLAZO

Se reciben hechuras finas. Sábado abierto todo el dia

MERCEDE 750 - FONO 391892

CREDITOS

10-15-20 MESES PLAZO

Se reciben hechuras finas. Sábado abierto todo el dia

MERCEDE 750 - FONO 391892

CREDITOS

10-15-20 MESES PLAZO

Se reciben hechuras finas. Sábado abierto todo el dia

MERCEDE 750 - FONO 391892

CREDITOS

10-15-20 MESES PLAZO

Se reciben hechuras finas. Sábado abierto todo el dia

MERCEDE 750 - FONO 391892

CREDITOS

10-15-20 MESES PLAZO

Se reciben hechuras finas. Sábado abierto todo el dia

MERCEDE 750 - FONO 391892

CREDITOS

10-15-20 MESES PLAZO

Se reciben hechuras finas. Sábado abierto todo el dia

MERCEDE 750 - FONO 391892

CREDITOS

10-15-20 MESES PLAZO

Se reciben hechuras finas. Sábado abierto todo el dia

MERCEDE 750 - FONO 391892

CREDITOS

10-15-20 MESES PLAZO

Se reciben hechuras finas. Sábado abierto todo el dia

## INQUEBRANTABLE FE OBRERA EN LOS DESTINOS DE CHILE



La rehemenencia y fe que caracteriza a los hombres de libertad de organización y su confianza en los destinos de la patria y sus gobernantes. Esta muchedumbre, formada por auténticos representantes de las fuerzas del trabajo, alzó su voz, rechazando las diabólicas maniobras empleadas por la secta soviética para ahorrojar las libertades obreras y el fracaso que ha sufrido ante los chilenos de verdad. Dirigentes de sindicatos y entidades profesionales, acusaron a los vendepatrias que pululan y se incrustan en el gremialismo, y tuvieron cándidas frases al referirse a estos despreciables cabecillas. Constituyó este acto, una viva manifestación de confianza y de adhesión al Presidente de la República, cuyas palabras —siempre francas y sinceras— arrancaron ovaciones de cariño y de solidaridad. Un nuevo alborar se vislumbra ayer para las clases obreras, las que, con el apoyo comprensivo y valiente de sus gobernantes, podrán hallar la ruta que les ha señalado el destino.

# Miles de trabajadores reiteraron su fe y adhesión al Presidente, don Carlos Ibáñez

olmaron aposentadurias  
Teatro Caupolicán

ceración de los gremios del tutelaje  
que fue solicitado en este gran acto

manifestación de extra-  
proyecciones realizada  
a la mañana de ayer los  
santiguinos, para  
directamente con el Pre-  
sidente de la República  
sobre  
los problemas que  
desde temprano, que  
de empleados y obreros,  
hombres y mujeres de  
sus organiza-  
ciones sindicales  
en el Teatro Caupolicán.  
Diferentes puntos  
de la capital  
marcharon las  
columnas de trabajadores  
al coliseo de la ca-  
pital, para reiterarle al  
Presidente su adhesión  
a la política social  
y exponerle su  
frente a materias  
nacionales.

General Ibáñez se hizo pre-  
sente en este grandioso acto  
al lado de sus Ministros  
de Interior, doctor  
Almirante, de Salud  
y Gracián Cousiño, de  
los Efecantes, en  
el Comandante Jorge  
Araujo, de la Oficina S-1  
de la Moneda, parlamenta-  
res y dirigentes gre-  
miales.

El Presidente de la República y  
el Presidente del Comité de la  
Federación de los gremios del tutelaje  
realizaron el acto de  
adhesión a este gran acto  
en el Teatro Caupolicán.

TELEGRAMAS DE ADHE-  
SION. — Se leyeron telegramas de adhesión enviados a este  
acto por las agrupaciones de  
obreros de Lota y Coronel, co-  
mando de trabajadores salitre-  
ños, obreros de Concepción y  
Comando de Profesores Ibafistas.

FEVER Y ESPERANZA. — Cada uno de los pasajes de los  
diversos discursos fue recibido con prolongados aplausos con  
que la concurrencia demostró  
su adhesión a la persona y a la  
política del Presidente Ibáñez,  
ratificando el fervor y la  
esperanza que el pueblo ha de  
depositado en el Primer Mandatario  
para la solución de todos  
los problemas que día a día lo  
afectan, de un extremo a otro del  
país.

UNA NUEVA POLITICA SO-  
CIAL. — Todos los oradores se  
refirieron ayer a la política social  
del Presidente Ibáñez y a  
la necesidad de respaldar su  
acción de Gobernante con una  
organización que agrupe a los  
trabajadores, liberados del tutelaje  
comunista y político.

Todas estas iniciativas quedaron estampadas en las conclusiones del acto que fueron leídas por el Presidente Ejecutivo

del Comando don Eduardo Pi-  
zarro, el que solicitó, además,

una serie de realizaciones fun-  
damentales destinadas a darle

mayor bienestar a los trabajado-  
res y a incorporarlos a los ben-  
eficios sociales a la totalidad de

la masa campesina, mediante la  
fijación de un ruedo vital, de  
restricción del latifundio y expul-  
sión razonable de la tierra cul-  
tivable.



## “DERROTAREMOS A LA OPOSICION CUESTE LO QUE CUESTE”

Dijo ayer S. E. a  
los trabajadores

Las siguientes fueron las pa-  
labras que pronunció ayer el  
Presidente de la República, Ex-  
centenialista señor Carlos Ibáñez  
del Campo, durante la concen-  
tración obrera realizada en el  
Teatro Caupolicán:

“Compañeros de trabajo:  
Profounda impresión me causó  
mi llegada a este recinto. No  
pensé que en los dos años y pi-  
co que llevo de Gobierno y a  
esta distancia de la fecha en  
que asumí el mando me encon-  
traría con este acto grandioso,  
con este Teatro lleno de amigos.  
Por ser tarde no quiero que  
me aplaudan para poder decir  
algunas palabras.

Es una satisfacción ver esta  
masa humana a los dos años de  
Gobierno, cuando ya muchos go-  
bernantes, con excepción de don  
Pedro Aguirre han tomado una  
línea política diferente a la que  
sección se sostiene en el go-  
bierno. Hace ya más de 30 años  
que mi pensamiento está junto al  
pueblo. Hoy también lo está  
como lo estuvo ayer, como lo  
estará mañana y mientras tenga  
vida.

Siento no poder realizar, en  
unos pocos días o meses lo que  
el pueblo necesita para su bi-  
enestar. Ya conocen la situación  
del país, expuesta a ustedes por  
los Ministros. Hay grandes tropie-  
zos para realizar un plan de  
beneficio nacional y del pueblo.

Estamos luchando con grandes  
obstáculos, pero saldremos ade-  
lante. Los problemas planteados  
por ustedes aquí, son también los  
nuestros. Por eso, los conozco y  
necesito de vuestra comprensión y  
compromiso para resolverlos.

Todos que anuncian la solu-  
ción de uno de ellos y que exis-  
te donde los primeros años de  
la Fuerza Aérea de Chile, que  
comanda en Jefe el General del  
Aire don Armando Ortiz Ramí-  
rez, estuvo de fiesta ayer, con  
movimiento de celebrar su Día Insti-  
tucional, y, al mismo tiempo,  
conmemorar el trigésimoquinto  
aniversario de la primera tra-  
vesía de los Andes, por parte del  
entonces teniente y actual  
coronel (R) de la FACH Dn. Da-  
goberto Godoy. Los actos se ini-  
ciaron a las 8 horas, con una vi-  
sita que una delegación de je-  
fes y oficiales de la institución,  
realizó a la residencia del coro-  
nel (R) Godoy, para presentar-  
le sus saludos y obsequiar

le a sus hijos a sus ex-  
patriados en el vecino.

También se efectuaron en Lota y Cau-  
policán, donde residen entre 60 y 70 mil  
alumnos, una escuela primaria con  
6.000 niños sin poder edificar.

Este es una verdadera  
deberemos tener leves para en-  
cascar a los responsables de

esta situación.

También solucionaremos el  
problema habitacional, esencial-  
mente en esas dos mismas ciu-  
dades, donde pondremos fin al  
viejo sistema de las camas

calientes.

El Gobierno trabaja y vive



D. CARLOS DAVILA VIAJO A LIMA. — A las 14 horas de ayer  
el Interamericano de la Panamericana, el Secretario General de la Organización de Estados Americanos (OEA), Sr. Carlos Dávila, acompañado del Secretario de Informaciones de ese organismo, señor A. G. Orrego, se dirigió a Lima, en el avión de la Panamericana. El señor Dávila, quien regresa a los Estados Unidos, llevó de asistir a la Conferencia de Río de Janeiro, permaneció tres días en Chile, durante los cuales sostuvo conversaciones con el Presidente de la República y con el Ministro de Relaciones Exteriores. En el grabado, vemos al señor Dávila y al señor Orrego, antes de embarcarse en el avión. Fue despedido por altos jefes de la Cancillería, por el Director de LA NACION, señor Darío Sainz Marie, y otros periodistas de esta casa.

preocupado de los problemas de la  
masa popular que son iguales a los del Ministro Prat, de orden  
financiero, ligados a la econo-  
mía, y cuya solución está

bien encamada y espero que  
tendremos éxito, con un año, o  
año y medio de “sacrificios el  
estimulo de ustedes.

Amigos: Les agradezco pro-  
fundamente que me hayan in-  
vitado a este acto. Muchas gra-  
cias.

modesto barrendero de la más  
pequeña industria.

Estaré feliz. Mi línea política  
será inquebrantable y será man-  
tenida. Derrotaremos a la o-  
posición cueste lo que cueste y  
también necesito la comprensión y  
el estímulo de ustedes.

Amigos: Les agradezco pro-  
fundamente que me hayan in-  
vitado a este acto. Muchas gra-  
cias.

CON EL GORDO EL N.º 17334

Con los 15 mil millones de pesos es-  
tadísticos que la Lotería del Co-  
operativo, el 10 de diciembre, en el  
17-4, vendió en esa ciudad.

Otros premios son los siguien-  
tes:

Con diez mil: 49235, 30284, 09804.

07481, 48480, 11817, 21397, 15532.

07302, 17771, 44445, 28984, 02754.

14390, 20530, 34413, 32265, 09601.

18107, 20092, 18133, 06900, 43167.

20317, 28994.

Con diez mil: 49235, 30284, 09804.

07481, 48480, 11817, 21397, 15532.

07302, 17771, 44445, 28984, 02754.

14390, 20530, 34413, 32265, 09601.

18107, 20092, 18133, 06900, 43167.

20317, 28994.

Con diez mil: 49235, 30284, 09804.

07481, 48480, 11817, 21397, 15532.

07302, 17771, 44445, 28984, 02754.

14390, 20530, 34413, 32265, 09601.

18107, 20092, 18133, 06900, 43167.

20317, 28994.

Con diez mil: 49235, 30284, 09804.

07481, 48480, 11817, 21397, 15532.

07302, 17771, 44445, 28984, 02754.

14390, 20530, 34413, 32265, 09601.

18107, 20092, 18133, 06900, 43167.

20317, 28994.

Con diez mil: 49235, 30284, 09804.

07481, 48480, 11817, 21397, 15532.

07302, 17771, 44445, 28984, 02754.

14390, 20530, 34413, 32265, 09601.

18107, 20092, 18133, 06900, 43167.

20317, 28994.

Con diez mil: 49235, 30284, 09804.

07481, 48480, 11817, 21397, 15532.

07302, 17771, 44445, 28984, 02754.

14390, 20530, 34413, 32265, 09601.

18107, 20092, 18133, 06900, 43167.

20317, 28994.

Con diez mil: 49235, 30284, 09804.

07481, 48480, 11817, 21397, 15532.

07302, 17771, 44445, 28984, 02754.

14390, 20530, 34413, 32265, 09601.

18107, 20092, 18133, 06900, 43167.

20317, 28994.

Con diez mil: 49235, 30284, 09804.

07481, 48480, 11817, 21397, 15532.

07302, 17771, 44445, 28984, 02754.

14390, 20530, 34413, 32265, 09601.

18107, 20092, 18133, 06900, 43167.

20317, 28994.

Con diez mil: 49235, 30284, 09804.

07481, 48480, 11817, 21397, 15532.

07302, 17771, 44445, 28984, 02754.

14390, 20530, 34413, 32265, 09601.

**ACTO CIVICO DE AYER REVELA LA MADUREZ DE FUERZAS DEL TRABAJO**

Señala el comité organizador

El comité organizador del formidable acto popular efectuado ayer en el Teatro Caupolicán, formado por los regidores de Santiago, señores Mario Hamuy, Arturo Domínguez, Eugenio Fornes y Luis Pareto, entregó ayer la siguiente nota de agradecimiento para las organizaciones obreras que concursaron a este significativo acto:

“Ante el magnífico acto realizado en el día de hoy (ayer), por las fuerzas del trabajo de la capital, en el Teatro Caupolicán, en que se expresó a S. E. el Presidente de la República y al país entero, el pensamiento auténtico del trabajador chileno, con un amplio sentido constructivo y democrático, dando a conocer sus legítimas aspiraciones y demandas, se ha querido expresar la gratitud de Santiago que tuvieron a su cargo la responsabilidad de la realización de este acto, creen su deber agradecer públicamente a todas las instituciones gremiales, sindicatos, juntas de vecinos, centros de madres, pequeños comerciantes e industriales, que con sus efectivos se hicieron presentes, con espíritu patriótico y dispuestos a afrontar con resolución las dificultades que se presentan en la solución de los problemas nacionales.

El acto organizado revela la madurez alcanzada por las fuerzas del trabajo organizadas, que ya necesitan ya tutelar de ninguna clase para construir —responsable y dignamente— el futuro de la patria. — (Fotos: Arturo Domínguez, Mario Hamuy, Eugenio Fornes, Luis Pareto, regidores de Santiago).

**SEGUNDA FASE DE MANIOBRAS INICIARA HOY EL EJERCITO**

Initia hoy la segunda fase de las maniobras, un ejercicio de ejercito al mando del general don Raúl Araya. Este ejercito está formado por la unión de los bandos rojo y azul, y compuesto por dos divisiones, una a cargo del general Eduardo Yáñez y la otra del general Enrique Valdés. El coronel Manuel Chaparro comandará la brigada de caballería.

El campo de operaciones será Angostura de Paine hasta las proximidades de Rancagua y combatirá contra un enemigo simulado, con avances lentos. El día de hoy, el general don Enrique Franco dará la orden de “sínto el fuego”, con la cual se dará término a las maniobras.

**“YUGOESLAVIA NO HA VARIADO SU ACTITUD PARA CON RUSIA”, DIJO EL DIPUTADO VLAHOVIC**

Alto, macizo, moreno, agradable y con perfecto dominio del castellano, es Veljko Vlahovic, presidente de la Comisión de Educación y Cultura del Congreso Nacional de Yugoslavia, quien llegó ayer a este capital en el Interamericano de Panamá, procedente de Monterrey, donde realizó la delegación de su patria a la VIZI Representante General de la UNESCO.

He llegado hasta Chile —dijo—, pues tenía interés en visitar las referencias dadas por los chilenos que conocen. Entre ellos enumoró a senadores, diplomáticos y periodistas, a los que ha conocido ya sea en su patria o en Nueva York, durante un período de seis años de las Naciones Unidas.

**EDUCACION EN YUGOESLAVIA.**

—Nuestro Gobierno ha hecho mucho por la Educación, nos dice el diputado Vlahovic. —En 1939 había un 45 por ciento de analfabetos. Hoy tenemos solamente un 21 por ciento. Hay que tomar en cuenta que en la guerra se perdió la mitad del estudiantado, a lo que se debe el descenso intelectual. Por otra parte, en 1939 teníamos sólo tres Universidades. Hoy en su lugar ha aumentado a cinco. También ha incrementado el número de jóvenes que llegan hasta ellas, siendo en la actualidad de 62 mil, contra 17 mil que lo hacían en 1940.

Expresa el visitante que las universidades de su patria han tomado la iniciativa de establecer sus facultades en distintas ciudades, con el fin de descentralizar la educación y recorrer un agudo problema habitacional.

—Estamos empeñados —nos dice— en reformar la educación. En los estudios de esta reforma participan comisiones parlamentarias, de pedagogos y de otros sectores.

Gracias a la colaboración de la UNESCO, enviamos a nuestros profesores al extranjero, para que capturen todo lo útil de nuevo que encuentren y lo apliquen en el país.

En Yugoslavia, la enseñanza es obligatoria en los ocho primeros años de estudio. Es, además, absolutamente gratuita en todos los grados.

**SISTEMA DE GOBIERNO.** — Yugoslavia tiene dos Cámaras. Solo una de ellas es tradicional, y la otra es formada por representantes de los productores. Entre ambas eligen un Consejo Ejecutivo, que es el que propone las leyes a las dos Cámaras. Los proyectos de carácter económico, que se discuten por ambas, Los Poderes Ejecutivo y Legislativo están radicados en el Consejo Ejecutivo. Como en todos los Congresos, el estudio de las diferentes materias está a cargo de Comisiones especializadas.

**HOY SE CLAUSURA EL SEMINARIO SINDICAL.**

Hoy a las 19 horas tendrá lugar la sesión de clausura del Seminario Sindical de América Latina.

En esta reunión se darán a conocer las realizaciones finales de este certamen gremial, auspiciado por la UNESCO, y en el cual se adoptaron importantes medidas sobre la materia.

# “Los políticos chilenos practican hoy el arte de no dejar gobernar”

Señaló el Ministro Jorge Prat, en el Teatro Caupolicán

Durante catorce minutos, el Ministro de Hacienda, don Jorge Prat, sintetizó los rasgos más salientes de la política gubernativa, en sus diversas y más importantes direcciones, conciliando magistralmente los profundos conceptos de la ciencia económica y política, con acertadas expresiones populares que lograron dar sus palabras una total claridad para los trabajadores asistentes.

**DIO EL MINISTRO.** — “La amistad sirve para decir igual las cosas claras y las ingratas.

Este Gobierno ha recibido la herencia terrible de corrupción e inflación que, para vencer, es necesario imponer sacrificios.

“Quien te quiere te aporta”, dice un adagio popular que tiene pleno valor si se quiere sacar al país de su actual posturación. Tenemos que apretarnos el cinturón, con la esperanza que en un breve periodo de sacrificios compartidos sacaremos a nuestra patria de este estado y la pondremos a la altura a que tiene derecho por la riqueza de su suelo y por la grandeza de su pueblo”.

“Sabemos, agregó, que la política es el arte de gobernar, pero los políticos chilenos practican hoy el arte de no dejar gobernar”.

“Los intereses de los diversos sectores del país son contrapuestos y el Presidente de la República, como en una familia, es el padre que tiene que contemplar los intereses de cada uno de sus hijos”.

**CADENAS DORADAS.** — Más adelante, el Ministro se refirió a las cadenas que aprietan al pueblo en su marcha hacia el progreso general y sostuvo que “durante las elecciones hay muchos que venden cadenas al pie de la puerta de mil pesos. Pero los comunistas pintan cadenas doradas para engañar al pueblo”.

“Lo que nuestro pueblo necesita es jerarquía, disciplina y orden; pero la oposición ciega de los ricos y los poderosos, no quiere aceptar esta disciplina”.

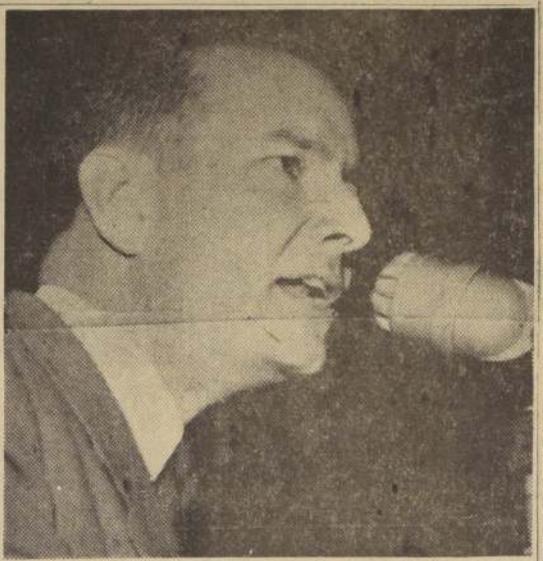
Acto seguido, el Ministro criticó la intromisión de la política en la Administración Pública, ejercida a través de las Comisiones Parlamentarias que sabotean los proyectos gubernativos. Especialmente se refirió a los problemas del pan y de la locomoción, diciendo: “Este Gobierno ha tratado de resolverlos, desde el instante en que fue exaltado al poder, mediante la importación de plantas mecanizadas y la importación de buses, en número suficiente, para bajar el precio del pan y para terminar con las dificultades de la locomoción actual, pero no ha podido hacerlo porque no ha encontrado apoyo en los sectores parlamentarios”.

**ECONOMIAS IMPOSIBLES.**

“El Gobierno desea hacer economías, dijo refiriéndose al flagelo inflacionista, pero el Parlamento no lo autoriza para alterar los gastos públicos. De un presupuesto de más de 100 mil millones de pesos, más de 85 mil millones están dedicados a pagar sueldos de la Administración Pública. Y aún así, las organizaciones de empleados fiscales han pedido una gratificación extraordinaria de 25 mil pesos que debería pagarse a fines de este año”.

“Vosotros, obreros de Chile, sois los perjudicados cuando la burocracia se siente defendida por el Parlamento. Como solución se han insinuado nuevas emisiones de papel moneda, que es como echarle más agua a la sopa”.

**SOBRE EL TORNEO DE RIO.** — El señor Prat condensó las informaciones que han señalado un fracaso de la misión chilena en Río de Janeiro, y explicó la posición de nuestro país en ese torneo. Dijo: “Nuestra actuación en Río de Janeiro no significa otra cosa que una posición por la cual los países de América Latina, de aquí en adelante, hablaremos de pie y no de rodillas. Hemos querido estable-



LA POLITICA ES EL ARTE DE GOBERNAR. —

Jorge Prat, el Ministro de Hacienda chileno, que llevó a Río de Janeiro la ponencia de mayor contenido latinoamericano, el mismo que ha impulsado en el país una política de autoridad y de contención del proceso inflacionista, dio ayer, en la concentración del Caupolicán, una nota de gran jerarquía al reiterar el concepto de la verdadera política y fijando de inmediato, la posición de quienes hacen de la política el arte de no dejar gobernar. Su discurso fue interrumpido por diversos pasajes para aplaudir la honestidad y severidad de juzgar para enfocar los problemas de la hora presente y sus verdaderas soluciones.

para las relaciones internacionales, una política franca que permita representar a las naciones, como a los hombres dentro de un país, dialogar con entera sinceridad y franqueza”.

“Esta tesis tan clara y tan sencilla fué entendida por aquellos a los cuales iba dirigida y fué así como los norteamericanos cambiaron sus puntos de vista para eliminar, en lo sucesivo, la política de reverencias y de simpatías a que establecieron a través de sus diplomáticos, que han formado en sus filas, destacando la hazaña que, hace 36 años, realizó el Teniente Dávoberto Godoy, actual Coronel (R) de la institución”.

Finalmente, el Ministro dijo que para honrar este día, la Fuerza Aérea de Chile había acordado elevar el título de Piloto de Guerra Honorario con su correspondiente piocha roja, al Ministro de Defensa Nacional, don Tobias Barros, que también prestó sus servicios en el arma aérea de Chile. La entrega del correspondiente diploma fué hecha por S. E., y la colocación de la piocha fué realizada por el Jefe de la FACH, General Ortiz Ramírez.

A continuación, tuvo lugar el desfile de las tropas al mando del General de Brigada Aérea don Ricardo García Vergara.

**HOMENAJE AL EMBAJADOR ARGENTINO.** — Minutos después, S. E. y autoridades fueron invitados a un cocktail en el Casino de Oficiales. En esta oportunidad y después de una corta improvisación, en que destacó las cordiales relaciones de amistad entre Chile y Argentina, el Comandante en Jefe de la FACH, General Ortiz, otorgó al Embajador, señor de la Cruz Guerrero, el título de Piloto Honorario, distinción que el representante de la nación hermana, agradeció en conceptuoso términos, expresando al final: “Para mí corazón de argentino, será desde hoy, el más alto honor de llevar sobre mi pecho la piocha con que me ha distinguido”.

Finalmente, el Ministro de Defensa Nacional, don Ricardo García Vergara, dio la orden de que se procediera a la entrega de la piocha roja al Ministro de Defensa Nacional, don Tobias Barros, que también prestó sus servicios en el arma aérea de Chile. La entrega del correspondiente diploma fué hecha por S. E., y la colocación de la piocha fué realizada por el Jefe de la FACH, General Ortiz Ramírez.

A continuación, tuvo lugar el desfile de las tropas al mando del General de Brigada Aérea don Ricardo García Vergara.

**HOMENAJE AL EMBAJADOR ARGENTINO.** — Minutos después, S. E. y autoridades fueron invitados a un cocktail en el Casino de Oficiales. En esta oportunidad y después de una corta improvisación, en que destacó las cordiales relaciones de amistad entre Chile y Argentina, el Comandante en Jefe de la FACH, General Ortiz, otorgó al Embajador, señor de la Cruz Guerrero, el título de Piloto Honorario, distinción que el representante de la nación hermana, agradeció en conceptuoso términos, expresando al final: “Para mí corazón de argentino, será desde hoy, el más alto honor de llevar sobre mi pecho la piocha con que me ha distinguido”.

Finalmente, el Ministro de Defensa Nacional, don Ricardo García Vergara, dio la orden de que se procediera a la entrega de la piocha roja al Ministro de Defensa Nacional, don Tobias Barros, que también prestó sus servicios en el arma aérea de Chile. La entrega del correspondiente diploma fué hecha por S. E., y la colocación de la piocha fué realizada por el Jefe de la FACH, General Ortiz Ramírez.

A continuación, tuvo lugar el desfile de las tropas al mando del General de Brigada Aérea don Ricardo García Vergara.

**HOMENAJE AL EMBAJADOR ARGENTINO.** — Minutos después, S. E. y autoridades fueron invitados a un cocktail en el Casino de Oficiales. En esta oportunidad y después de una corta improvisación, en que destacó las cordiales relaciones de amistad entre Chile y Argentina, el Comandante en Jefe de la FACH, General Ortiz, otorgó al Embajador, señor de la Cruz Guerrero, el título de Piloto Honorario, distinción que el representante de la nación hermana, agradeció en conceptuoso términos, expresando al final: “Para mí corazón de argentino, será desde hoy, el más alto honor de llevar sobre mi pecho la piocha con que me ha distinguido”.

Finalmente, el Ministro de Defensa Nacional, don Ricardo García Vergara, dio la orden de que se procediera a la entrega de la piocha roja al Ministro de Defensa Nacional, don Tobias Barros, que también prestó sus servicios en el arma aérea de Chile. La entrega del correspondiente diploma fué hecha por S. E., y la colocación de la piocha fué realizada por el Jefe de la FACH, General Ortiz Ramírez.

A continuación, tuvo lugar el desfile de las tropas al mando del General de Brigada Aérea don Ricardo García Vergara.

**HOMENAJE AL EMBAJADOR ARGENTINO.** — Minutos después, S. E. y autoridades fueron invitados a un cocktail en el Casino de Oficiales. En esta oportunidad y después de una corta improvisación, en que destacó las cordiales relaciones de amistad entre Chile y Argentina, el Comandante en Jefe de la FACH, General Ortiz, otorgó al Embajador, señor de la Cruz Guerrero, el título de Piloto Honorario, distinción que el representante de la nación hermana, agradeció en conceptuoso términos, expresando al final: “Para mí corazón de argentino, será desde hoy, el más alto honor de llevar sobre mi pecho la piocha con que me ha distinguido”.

Finalmente, el Ministro de Defensa Nacional, don Ricardo García Vergara, dio la orden de que se procediera a la entrega de la piocha roja al Ministro de Defensa Nacional, don Tobias Barros, que también prestó sus servicios en el arma aérea de Chile. La entrega del correspondiente diploma fué hecha por S. E., y la colocación de la piocha fué realizada por el Jefe de la FACH, General Ortiz Ramírez.

A continuación, tuvo lugar el desfile de las tropas al mando del General de Brigada Aérea don Ricardo García Vergara.

**HOMENAJE AL EMBAJADOR ARGENTINO.** — Minutos después, S. E. y autoridades fueron invitados a un cocktail en el Casino de Oficiales. En esta oportunidad y después de una corta improvisación, en que destacó las cordiales relaciones de amistad entre Chile y Argentina, el Comandante en Jefe de la FACH, General Ortiz, otorgó al Embajador, señor de la Cruz Guerrero, el título de Piloto Honorario, distinción que el representante de la nación hermana, agradeció en conceptuoso términos, expresando al final: “Para mí corazón de argentino, será desde hoy, el más alto honor de llevar sobre mi pecho la piocha con que me ha distinguido”.

Finalmente, el Ministro de Defensa Nacional, don Ricardo García Vergara, dio la orden de que se procediera a la entrega de la piocha roja al Ministro de Defensa Nacional, don Tobias Barros, que también prestó sus servicios en el arma aérea de Chile. La entrega del correspondiente diploma fué hecha por S. E., y la colocación de la piocha fué realizada por el Jefe de la FACH, General Ortiz Ramírez.

A continuación, tuvo lugar el desfile de las tropas al mando del General de Brigada Aérea don Ricardo García Vergara.

**HOMENAJE AL EMBAJADOR ARGENTINO.** — Minutos después, S. E. y autoridades fueron invitados a un cocktail en el Casino de Oficiales. En esta oportunidad y después de una corta improvisación, en que destacó las cordiales relaciones de amistad entre Chile y Argentina, el Comandante en Jefe de la FACH, General Ortiz, otorgó al Embajador, señor de la Cruz Guerrero, el título de Piloto Honorario, distinción que el representante de la nación hermana, agradeció en conceptuoso términos, expresando al final: “Para mí corazón de argentino, será desde hoy, el más alto honor de llevar sobre mi pecho la piocha con que me ha distinguido”.

Finalmente, el Ministro de Defensa Nacional, don Ricardo García Vergara, dio la orden de que se procediera a la entrega de la piocha roja al Ministro de Defensa Nacional, don Tobias Barros, que también prestó sus servicios en el arma aérea de Chile. La entrega del correspondiente diploma fué hecha por S. E., y la colocación de la piocha fué realizada por el Jefe de la FACH, General Ortiz Ramírez.

A continuación, tuvo lugar el desfile de las tropas al mando del General de Brigada Aérea don Ricardo García Vergara.

**HOMENAJE AL EMBAJADOR ARGENTINO.** — Minutos después, S. E. y autoridades fueron invitados a un cocktail en el Casino de Oficiales. En esta oportunidad y después de una corta improvisación, en que destacó las cordiales relaciones de amistad entre Chile y Argentina, el Comandante en Jefe de la FACH, General Ortiz, otorgó al Embajador, señor de la Cruz Guerrero, el título de Piloto Honorario, distinción que el representante de la nación hermana, agradeció en conceptuoso términos, expresando al final: “Para mí corazón de argentino, será desde hoy, el más alto honor de llevar sobre mi pecho la piocha con que me ha distinguido”.

Finalmente, el Ministro de Defensa Nacional, don Ricardo García Vergara, dio la orden de que se procediera a la entrega de la piocha roja al Ministro de Defensa Nacional, don Tobias Barros, que también prestó sus servicios en el arma aérea de Chile. La entrega del correspondiente diploma fué hecha por S. E., y la colocación de la piocha fué realizada por el Jefe de la FACH, General Ortiz Ramírez.

A continuación, tuvo lugar el desfile de las tropas al mando del General de Brigada Aérea don Ricardo García Vergara.

**HOMENAJE AL EMBAJADOR ARGENTINO.** — Minutos después, S. E. y autoridades fueron invitados a un cocktail en el Casino de Oficiales. En esta oportunidad y después de una corta improvisación, en que destacó las cordiales relaciones de amistad entre Chile y Argentina, el Comandante en Jefe de la FACH, General Ortiz, otorgó al Embajador, señor de la Cruz Guerrero, el título de Piloto Honorario, distinción que el representante de la nación hermana, agradeció en conceptuoso términos, expresando al final: “Para mí corazón de argentino, será desde hoy, el más alto honor de llevar sobre mi pecho la piocha con que me ha distinguido”.

Finalmente, el Ministro de Defensa Nacional, don Ricardo García Vergara, dio la orden de que se procediera a la entrega de la piocha roja al Ministro de Defensa Nacional, don Tobias Barros, que también prestó sus servicios en el arma aérea de Chile. La entrega del correspondiente diploma fué hecha por S. E., y la colocación de la piocha fué realizada por el Jefe de la FACH, General Ortiz Ramírez.

A continuación, tuvo lugar el desfile de las tropas al mando del General de Brigada Aérea don Ricardo García Vergara.

**HOMENAJE AL EMBAJADOR ARGENTINO.** — Minutos después, S. E. y autoridades fueron invitados a un cocktail en el Casino de Oficiales. En esta oportunidad



Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1817.—AGUSTINAS 1269.—TELEFONO 82222.—CASILLA 81-D.—Valor del ejemplar del día: \$ 15.—Ejemplares atrasados: \$ 30.—

Santiago de Chile, lunes 13 de diciembre de 1954

## Palabras de S. E.

DURANTE la gran concentración obrera realizada ayer en el Teatro Caupolicán, S. E. el Presidente de la República improvisó un discurso que, como todos los suyos, tuvo como características primordiales la claridad, la franqueza y la precisión.

El Jefe del Estado, en muy cortas frases, abría en la mente de sus oyentes enormes proyecciones de meditación. Es lo que se llama el poder de síntesis.

Así, por ejemplo, expresó en primer término su gran satisfacción por encontrar aquej vasto coliseo repleto de amigos —según su propia expresión—, agregando luego que era una satisfacción "ver esa masa humana a los dos años de Gobierno, cuando ya muchos gobernantes, con la excepción de don Pedro Aguirre Cerda, han tomado una línea política diferente a la que ofrecieron en su campaña eleccional".

En estas solas palabras, el Excmo. señor Ibáñez del Campo involucró una severa crítica para esa modalidad, poco decorosa e infortunadamente muy repetida en Chile, de obtener en la campaña presidencial los votos populares, ofreciendo con excesiva generosidad, para después virar en ciento ochenta grados y hacer causa común con los enemigos del pueblo. En otras palabras, los gobernantes chilenos, con raras excepciones, son elegidos por la izquierda, pero gobernaron con la derecha.

Muy otro es el caso del actual Presidente de la República. Y él mismo lo dijo en el Caupolicán: "...yo he mantenido la línea política ofrecida en la campaña... hace más de treinta años que mi pensamiento está junto al pueblo; hoy también lo está, como lo estuve ayer, como lo estará mañana y mientras tenga vida".

Más adelante, el Jefe del Estado se refirió a los grandes problemas nacionales, expresando su contrariedad por no poder realizar en unos pocos meses lo que el pueblo necesita para su bienestar. Hay grandes obstáculos —dijo—, pero saldremos adelante. Los problemas planteados por ustedes —añadió— son también los míos. Por eso los conozco y necesito de vuestra cooperación y comprensión para resolverlos.

Son, evidentemente, las palabras de un estadista que está atento a salvaguardar siempre los intereses nacionales y cuyas preocupaciones de gobernante no se desinteresarán jamás de los problemas del pueblo.

Asignábamos, entre las características del discurso presidencial, la calidad de haber hablado con precisión. Dijimos así porque el Excmo. señor Ibáñez se refirió concretamente al problema básico, fundamental, de nuestro pueblo: el analfabetismo. Y fue muy categórico al declarar que, en breves días, quedaría perfectamente la herramienta para dar solución a este pavoso problema. Tal herramienta no es otra que una ley que producirá un mil quinientos millones de pesos que se destinaron íntegramente a la construcción de escuelas, principalmente en las provincias de Chile y, dentro de ellas, se buscará en forma especial la ubicación cerca de las fronteras, donde —manifestó S. E.— hay campesinos que, luchando contra la ignorancia, se ven obligados a mandar sus hijos a las escuelas del país vecino.

Sobre el problema educación, aludió el Jefe del Estado al hecho que calificó como una vergüenza, de que en la densa población minera de Lota y Coronel queden todos los años unos seis mil niños sin educación, por falta de matrícula.

En la parte final de su discurso, el Excmo. señor Ibáñez habló de la situación económica y financiera que confronta el país, y que son encaradas por el Ministro de Hacienda, señor Prat. Dijo S. E. que la solución de estos problemas está bien encaminada y expresó su confianza de que, mediante un plazo de un año, o de un año y medio, donde —dijo— habrá que "apretarse el cinturón", podremos tener buen éxito en la empresa de superar la crisis inflacionista.

Las palabras finales del Jefe del Estado fueron las siguientes: "Se sacrificarán todos por igual. Desde el Presidente de la República hasta el más modesto barrantero de la pequeña industria. Mi línea política será inquebrantable y será mantenida. Derrotaremos a la oposición cueste lo que cueste y sólo necesito la comprensión y el estímulo de ustedes.

Una larga ovación rubricó las palabras del Primer Mandatario. El pueblo allí reunido reconoció el acento de la sinceridad. No había escuchado promesas sino verdades.

**El frigorífico de Talcahuano**

**H**A quedado inaugurado en el puerto de Talcahuano el gran Frigorífico construido por el Instituto Nacional de Comercio y que es considerado por los técnicos como el más moderno en el continente. Se trata de una edificación de tres pisos, sobre un malecón propio, con doce mil quinientos metros cuadrados de edificación. El piso inferior está destinado a bodegas para la Aduana y los dos superiores albergan doce grandes cámaras frigoríficas, capaces de conservar, entre otros productos, 200 mil cajones de frutas; un millón 200 mil kilos de carne; 500 mil kilos de mantequilla; tres mil cajones de huevos; etc.

El equipo refrigerador es ultramoderno y de origen alemán, con sistemas totalmente automáticos de control de temperatura. El costo total de esta obra alcanza a los 65 millones de pesos, de los cuales treinta corresponden al edificio. Como un detalle revelador de la perfección de la construcción, basta señalar que se invirtieron diez millones en más de ciento veinte mil planchas de corcho aglomerado, importadas de Portugal, y que constituyen el mejor material aislante.

ingeniosos sistemas de ascensores, rampas y otros permitirán el fácil y rápido acceso de la mercadería, directamente desde barcos, camiones o vagones de ferrocarril.

En suma, se trata de un establecimiento modelo en su género, con instalaciones de primera clase y cuya construcción y ubicación es altamente oportuna, pues viene a solucionar un agudo problema de la zona.

Sabido es, en efecto, que la región de Concepción se caracteriza hoy porque allí se han concentrado industrias de la más diversa índole. Están la Siderúrgica de Huachipato; la de la loza de Penco; vidrios de Lirquén; textiles de Chiguayante; etc. La proyin-

De REMY ROLLAND

## Los Premios Literarios

Estamos en vísperas de la concesión de los premios literarios. Ya suenan nombres. Ya se hacen cábalas y ya tienen... Ochocientas esencias literarias se conceden en Francia cada año; pero, a decir verdad, no todas son igualmente codiciadas y apreciadas. Sólo los premios Goncourt, Femina, Renaudot e Interallié poseen el prestigio suficiente para proporcionar a los laureados una gloria positiva. Muchos son los aspirantes; pero los premiados no pueden ser más de cuatro, uno por cada institución, y esta es la tragedia.

Nos parece interesante dar a conocer a los lectores de América algunas de las particularidades de estos premios, que pudieran llamar "Los Cuatro Grandes".

El premio Goncourt fue fundado el 21 de diciembre de 1903 por los hermanos Edmundo y Julio de Goncourt, para recompensar una obra en prosa publicada dentro de cada año. Se trata de premiar la juventud, la originalidad, el ingenio y la forma, entendiéndose que, a igualdad de méritos, será preferida la novela a los otros géneros. Forman el jurado los diez miembros de la Academia Goncourt, que por el momento se reducen a nueve, a causa de la muerte de Colette, recientemente asesinada. Son estos nueve académicos, Armand Salacrou, Alexandre Arnoux, André Billy, Gérard Bauer, Raymond Queneau, Philippe Hériat, Roland Dorgelé, Francis Carco y Pierre Mac Orlan.

La votación es secreta y se efectúa en el curso de un almuerzo en el restaurante Drouant en la place Gaillon. El valor monetario del premio es insignificante: 5.000 francos. Pero asegura una tirada de 80 mil ejemplares o sea más de seis millones de francos de derechos de autor. Citemos entre los laureados célebres a Roland Dorgelé (1919), Georges Bernanos (1929) y Antoine de Saint-Exupéry (1931). El año pasado fue discutido el premio a una mujer: Zoë Oldenbourg, por "La Pierre angulaire". Nota curiosa: el artículo diez del reglamento dispone que en ningún caso entrará en concurso una obra cuya autor sea el marido de una de las demás del jurado.

El premio Renaudot. El premio que lleva el nombre del verdadero creador del periodismo moderno, fue fundado en 1926 por cronistas literarios descontentos de los resultados del Goncourt. El premio Theophraste-Renaudot se concede a un libro que, según el jurado, reúne también méritos suficientes para el Goncourt. Los jueces actuales tienen de diez críticos literarios: Francis Ambré, Georges Charensol, Pierre Demarre, Pierre Descaze, Luc Estang, C. E. Magny, Maurice Nadeau, Maurice Noel, Gastón Picard y Marcel Sauvage.

La concesión del premio se efectúa inmediatamente después de la del Goncourt. Entre los laureados célebres del Renaudot recordamos a Marcel Aymé (1929), Louis-Ferdinand Céline (1932) y Louis Aragon (1936). Recibió este premio el año último Célestin Bertin, por su obra "La dernière unicence".

El premio Renaudot es puramente honorífico; ni cheque ni objeto de arte; pero supone una tirada de 50 mil ejemplares, y por consiguiente, unos 5 millones de francos de derecho de autor.

El Interallié. Fue fundado el premio Interallié en 1930 por un grupo de cronistas literarios fatigados de esperar los resultados de las deliberaciones del jurado del premio Femina, en el Círculo Interallié. De aquí le viene el nombre. La creación de este premio corrobora lo que antes hemos dicho: que las deliberaciones del jurado Femina fueron siempre, o casi siempre, prolíficas e ininterminables.

El premio Femina se fundó en 1904 por la revista Femina-Vie heureuse, con el fin de fomentar las letras y estrechar las relaciones entre las mujeres que las cultivan. Se atribuye este premio a una obra de imaginación (poesía o prosa), en lengua francesa, cuyo autor puede ser una mujer o un hombre. El jurado se compone de mujeres exclusivamente. Su número es variable, nunca inferior a doce ni superior a veinticinco. Los nombres de las que formaron el último jurado son Claude Aragones, Judith Cladel, Jeanne Calzy, A. de la Gorc

La votación es secreta y se efectúa en el restaurante Drouant en la place Gaillon. El valor monetario del premio es insignificante: 5.000 francos. Pero asegura una tirada de 120 mil ejemplares, lo que supone alrededor de 10 millones de francos de derechos del autor. Recordamos entre los laureados célebres a Claude Farrère (1905), los hermanos Tharaud (1906), Georges Duhamel (1818), André Malraux (1923), Marcel Proust (1919), Elsa Triolet (1944) y Béatrice Beck (1952). El laureado del año último fue Pierre Gascar, por sus obras "Les Bêtes" y "Le Temps des morts". Cada 50 años, los Goncourt invitan a un almuerzo a todos los laureados. El primer banquete de esta clase se celebró en 1953. El próximo se efectuará el año 2003.

El Femina se fundó en 1904 por la revista Femina-Vie heureuse, con el fin de fomentar las letras y estrechar las relaciones entre las mujeres que las cultivan. Se atribuye este premio a una obra de imaginación (poesía o prosa), en lengua francesa, cuyo autor puede ser una mujer o un hombre. El jurado se compone de mujeres exclusivamente. Su número es variable, nunca inferior a doce ni superior a veinticinco. Los nombres de las que formaron el último jurado son Claude Aragones, Judith Cladel, Yves Dartos, Roger Givron, Pierre Humbourg, Antoine

R. R.

## La Semana Económica

EL EQUILIBRIO DEL PRESUPUESTO

El equilibrio del presupuesto fiscal sigue siendo uno de los más agudos problemas financieros, a los que debe hacer frente el Gobierno.

Para impedir que en 1955 vuelva a producirse un nuevo desequilibrio entre ingresos y egresos, el Gobierno ha debido remitir al Congreso dos proyectos de ley, solicitando los recursos adicionales que necesita para financiar el próximo ejercicio.

Por el primero de ellos se ha pedido la prórroga —con ciertas modificaciones— de los impuestos transitorios aprobados hasta el 31 de diciembre en curso por la ley 11.575 de Reforma Tributaria. Y por el segundo, se proponen nuevos tributos que gravan a los deudores, las herencias, donaciones y asignaciones, los inmuebles con avalúo superior a \$ 20.000.000, las patentes de automóviles y el consumo de algunos suministros, como cosméticos y otros.

Un diario de la mañana indicó ayer que el monto de los nuevos tributos solicitados por el Ejecutivo alcanzaba a los \$ 20.000 millones. Creemos que en esa cifra existe un error fundamental. El monto total de los recursos que proporcionarán al Ejecutivo los dos proyectos en referencia, no excederá mucho de los \$ 7.000 millones. Si bien es cierto que de los 103 mil millones de pesos a que alcanzarán los gastos públicos del próximo año, sólo \$ 80.000 millones están financiados, eso no quiere decir que los \$ 23.000 millones restantes vayan a financiarse con los impuestos que consultan estos proyectos. Los impuestos no pasarán de los \$ 7.000 millones ya indicados.

Nuestras autoridades financieras así lo extienden, y con el valioso concurso del Fondo Monetario Internacional esperan superar, también, esas dificultades.

Los dos expertos que destinaron a Chile el Fondo Monetario, para estudiar nuestra situación económica, regresan hoy al país luego de haber sometido a la consideración de las autoridades de ese organismo mundial los resultados de sus investigaciones. Traen en carpeta, presumiblemente, las recomendaciones definitivas que en materia de cambios y tasas aduaneras, proporciona la proyectada reforma cambiaria.

ESTE NECESIDAD DE REAJUSTE mantiene el equilibrio presupuestario, ya que, sin alcanzar esta meta primera, no es posible sostener con éxito ninguna política antinflacionista —por la violencia expansiva de las emisiones que sería necesario autorizar en caso de escasez de recursos para cubrir el total de gastos públicos—, es, también, lo que ha llevado al Ejecutivo a estudiar el voto de la Ley de

CONVENIO SALITRERO arreglo global del problema cambiario, el Gobierno ha ido, sin

embargo, avanzando apreciablemente en la consecución de ajustes elementales para nuestras grandes industrias básicas de exportación. El nuevo trato al cobre ha sufrido un retroceso en las Comisiones del Senado, que recién comenzaron a tratarlo hoy; pero, en cambio, ya se anuncia la concertación de un convenio "ad referendum" entre el Gobierno y las Compañías salitreras.

El nuevo convenio salitrero modifica la ley de la Covenca, estima las nuevas inversiones en la industria —los industriales se han comprometido a invertir no menos de 36.000.000 de dólares, a breve plazo, para mercantizar faenas—, y permite un aumento substancial de nuestra producción de nitratos, permitiendo mejores condiciones para competir en los mercados mundiales con los productos sintéticos. Es, pues, un paso positivo hacia adelante en el terreno de nuestra recuperación económica.

La dictación del Estatuto del Cobre completaría esa obra, junto con el proyecto que legisla sobre reajustes de sueldos, la fijación de salarios, la reducción de la inflación en un 50 por ciento.

Para nadie son un misterio las proyecciones que tendrían ambas fórmulas. Mientras la primera conduciría a un recrudecimiento del proceso inflacionario, la segunda permitiría, prácticamente, un control riguroso del mismo, permitiendo su completo abatimiento a un plazo de un año.

No creemos que exista un solo chileno que, conociendo ambas alternativas, pudiera inclinarse a favor de aquella que en lugar de resolver nuestros problemas, los agudizaría. Sin embargo, la ceguera política, el afán demagógico o simplemente la falta de antecedentes al respecto, están haciendo subir la temperatura gremial en defensa de la reajuste, a pesar de que las cifras salitreras.

El nuevo convenio salitrero modifica la ley de la Covenca, estima las nuevas inversiones en la industria —los industriales se han comprometido a invertir no menos de 36.000.000 de dólares, a breve plazo, para mercantizar faenas—, y permite un aumento substancial de nuestra producción de nitratos, permitiendo mejores condiciones para competir en los mercados mundiales con los productos sintéticos. Es, pues, un paso positivo hacia adelante en el terreno de nuestra recuperación económica.

La dictación del Estatuto del Cobre completaría esa obra, junto con el proyecto que legisla sobre reajustes de sueldos, la fijación de salarios, la reducción de la inflación en un 50 por ciento.

No creemos que exista un solo chileno que, conociendo ambas alternativas, pudiera inclinarse a favor de aquella que en lugar de resolver nuestros problemas, los agudizaría. Sin embargo, la ceguera política, el afán demagógico o simplemente la falta de antecedentes al respecto, están haciendo subir la temperatura gremial en defensa de la reajuste, a pesar de que las cifras salitreras.

El nuevo convenio salitrero modifica la ley de la Covenca, estima las nuevas inversiones en la industria —los industriales se han comprometido a invertir no menos de 36.000.000 de dólares, a breve plazo, para mercantizar faenas—, y permite un aumento substancial de nuestra producción de nitratos, permitiendo mejores condiciones para competir en los mercados mundiales con los productos sintéticos. Es, pues, un paso positivo hacia adelante en el terreno de nuestra recuperación económica.

La dictación del Estatuto del Cobre completaría esa obra, junto con el proyecto que legisla sobre reajustes de sueldos, la fijación de salarios, la reducción de la inflación en un 50 por ciento.

No creemos que exista un solo chileno que, conociendo ambas alternativas, pudiera inclinarse a favor de aquella que en lugar de resolver nuestros problemas, los agudizaría. Sin embargo, la ceguera política, el afán demagógico o simplemente la falta de antecedentes al respecto, están haciendo subir la temperatura gremial en defensa de la reajuste, a pesar de que las cifras salitreras.

El nuevo convenio salitrero modifica la ley de la Covenca, estima las nuevas inversiones en la industria —los industriales se han comprometido a invertir no menos de 36.000.000 de dólares, a breve plazo, para mercantizar faenas—, y permite un aumento substancial de nuestra producción de nitratos, permitiendo mejores condiciones para competir en los mercados mundiales con los productos sintéticos. Es, pues, un paso positivo hacia adelante en el terreno de nuestra recuperación económica.

La dictación del Estatuto del Cobre completaría esa obra, junto con el proyecto que legisla sobre reajustes de sueldos, la fijación de salarios, la reducción de la inflación en un 50 por ciento.

No creemos que exista un solo chileno que, conociendo ambas alternativas, pudiera inclinarse a favor de aquella que en lugar de resolver nuestros problemas, los agudizaría. Sin embargo, la ceguera política, el afán demagógico o simplemente la falta de antecedentes al respecto, están haciendo subir la temperatura gremial en defensa de la reajuste, a pesar de que las cifras salitreras.

El nuevo convenio salitrero modifica la ley de la Covenca, estima las nuevas inversiones en la industria —los industriales se han comprometido a invertir no menos de 36.000.000 de dólares, a breve plazo, para mercantizar faenas—, y permite un aumento substancial de nuestra producción de nitratos, permitiendo mejores condiciones para competir en los mercados mundiales con los productos sintéticos. Es, pues, un paso positivo hacia adelante en el terreno de nuestra recuperación económica.

La dictación del Estatuto del Cobre completaría esa obra, junto con el proyecto que legisla sobre reajustes de sueldos, la fijación de salarios, la reducción de la inflación en un 50 por ciento.

No creemos que exista un solo chileno que, conociendo ambas alternativas, pudiera inclinarse a favor de aquella que en lugar de resolver nuestros problemas, los agudizaría. Sin embargo, la ceguera política, el afán demagógico o simplemente la falta de antecedentes al respecto, están haciendo subir la temperatura gremial en defensa de la reajuste, a pesar de que las cifras salitreras.

El nuevo convenio salitrero modifica la ley de la Covenca, estima las nuevas inversiones en la industria —los industriales se han comprometido a invertir no menos de 36.000.000 de dólares, a breve plazo, para mercantizar faenas—, y permite un aumento substancial de nuestra producción de nitratos, permitiendo mejores condiciones para competir en los mercados mundiales con los productos sintéticos. Es, pues, un paso positivo hacia adelante en el terreno de nuestra recuperación económica.





## Servicios cablegráficos de United Press, Agencia Latina, France Presse y Ansa

clarado camino para crear una unidad internacional de ayuda a naciones poco desarrolladas

NEW YORK, 12. (AL).— Anoche quedó abierto el camino para la Asamblea General de las Naciones Unidas para iniciar los primeros pasos concertados que deberán ser tomados para el establecimiento de una Corporación internacional que ayudará al mejoramiento económico de los países subdesarrollados. La mencionada Corporación, discutida por

los países de la Asamblea, fue aprobada por 50 votos y con la abstención de cinco países del grupo soviético.

La resolución expresa la esperanza de que la Corporación sea establecida "dentro del plazo más breve posible".

CARDENAL CARO SOSTUVO CORDIAL ENTREVISTA CON EL PRESIDENTE DEL PERU

LEMA, 12. (UP).— El Cardenal Primado de Chile, José Cardenal Caro, visitó al Presidente de la República, General Augusto Pinochet O'higgins, en el Palacio de Gobierno, acompañado por el Embajador José Francisco Urrejola y el Embajador

El Primer Mandatario peruano y el Cardenal chileno debieron conversar varios minutos muy cordialmente. El General Pinochet le expresó su más viva complacencia por su venida a la ocasión del Congreso Eucarístico Nacional y Mariano, y, al mismo tiempo, recordó al Presidente Ibáñez, de su visita en términos amistosos.

El Cardenal Caro visitó el Santuario de Santa Rosa de Lima, asistió al almuero que le ofreció el Legado Papal, y, en la noche, en la gigantesca concentración de hombres.

comenzará a FUE ELEGIDO NUEVO Jefe de la hermandad MUSULMANA EN SIRIA

RIO DE JANEIRO, 12. (UP).— El presidente federal comenzó a estudiar el curso de la historia de su país, una vez en su histórico viaje de producción nac

ional, y, al mismo tiempo, se reunió con el ministro de Relaciones Exteriores de M

anifestación de la Hermandad musulmana en Siria, que abastecerá el 90% de la demanda de productos del distrito federal de Damasco a producir, entre sus subdivisiones, 8.000 barriles de gasolina.

AVO GABINETE EN ESLOVAQUIA

RIO DE JANEIRO, 12. (AL).— Radio Estatal informó esta noche la reforma del Gobierno de su Ministro Villam. Siroky. La formación de un nuevo gabinete presidido por el

Ministro Jindrich Uher, que también actúa de Ministro de Agricultura.

Clero de Polonia se une a Rusia contra el rearne de Alemania

LONDRES, 12. (UP).— Polonia anuncia hoy que su clero se ha unido al llamamiento ruso para que las iglesias luchen en contra del rearne de Alemania Occidental.

La Embajada polaca anuncia en su publicación "Polish Facts and Figures", que la segunda conferencia de la comisión ecuménica de toda Polonia, celebrada recientemente en Varsavia, pidió a todos los clérigos católicos para que hicieran todo lo que estuviera de su parte para impedir el rearne de Alemania Occidental.

Se aprobó una resolución en la conferencia como un llamamiento a los votantes polacos en las elecciones para los Consejos del Pueblo.

La resolución dice que "Todo polaco, todo sacerdote católico debe concurrir a las urnas". Las elecciones para los Consejos del Pueblo se celebran en momentos de aumento de la lucha por la paz mundial, en un momento cuando fuerzas malvadas se están esforzando en rearmar a los herederos nazis, para perpetuar la división de Alemania".

EN EE. UU. está más de la mitad del total de los teléfonos del mundo

DAMASCO, 12. (UP).— Los dirigentes de la Hermandad musulmana, reunidos en esta ciudad, eligieron al jefe de la organización en Siria, Mustafa El Sibai, como Supremo Guía de la organización, en reemplazo de Hassan El Hobeldi, recientemente condenado a prisión perpetua en El Cairo por un tribu-

nal militar.

Destacados dirigentes

de la Hermandad participaron en la elección.

Fuentes bien informadas di-

jerón que la Hermandad formó una orden secreta en Siria, si-

milar a la que formara en

Egipto.

AVION SIRIO FUE INTERCEPTADO POR AVIONES DE ISRAEL

TEL AVIV, Israel, 12. (AL).— Aviones israelíes de combate interceptaron hoy un avión de carga sirio sobre el territorio de Israel y le obligaron a aterrizar en el aeropuerto de Lydda, según anuncian un vocero militar israelí.

Diez pasajeros y tripulantes del aparato Dakota fueron detenidos para ser sometidos a una investigación, pero uno de los pasajeros —un ciudadano norteamericano— fue puesto inmediatamente en libertad.

El Ministro Jindrich Uher, que también actúa de Ministro de Agricultura.

CONTADOR JOVEN

necesita casa mayorista

BANDERA N.º 551

América Latina tendrá más población que la China al fin del siglo

NACIONES UNIDAS USA, 12

(AL).— "Antes de que termine el siglo veinte, la población de América Latina será mayor que la de China, y su potencialidad económica quizás no tendrá paralelo en el mundo", declaró ante la Comisión Social de las Naciones Unidas, el delegado brasileño José Oswaldo de Mora Penna, durante el debate sobre el trabajo forzado.

Refiriéndose al trabajo que se realiza bajo los regímenes comunista y que se calificó de "trabajo esclavo", De Mora Penna dijo: "Nosotros los brasileños, latinos por excelencia, somos libres y jamás aceptaríamos sistemas de coerción, como lo es el precio del progreso social y económico".

Hablando sobre la cifra alcanzada por la población china, que se calcula en 600 millones de habitantes, el diplomático brasileño afirmó: "Con la voluntad de Dios, antes que termine este siglo, América Latina superará en población a China".

RUBEL



CHICAGO. — Vistiendo sus trajes típicos aparecen señoras y niñas alrededor de un globo terrestre durante el Festival Mundial de Turismo. Aparecen exhibiendo trajes y productos típicos de su país a derecha: la señora Howard Peterson, de México; Fumiko Mizoguchi, de Tokio; Klaus Stemmier, de Alemania; la señora George Reid, de Suecia; el cartero Tom Kone, de Dinamarca; la señora Angelia M. Lew, de Panamá; señorita Iris Corcueras, de Perú, y señorita Mary Van Duyse, de Sturgeon Bay, Wisconsin. — (UP Radiophoto).

## AMÉRICA LATINA

MEXICO

MEXICO, 12. (AL).— La distribuidora "Peliculas Mexicanas" será transformada en empresa de interés público con el objeto de permitir el acceso a ella de todos los productores que quieran distribuir sus películas por medio de sus servicios de exhibición y distribución.

La nueva sociedad funcionará provisionalmente con 16 millones de pesos, quedando el 25 de las acciones en poder del Gobierno por intermedio del Banco Cinematográfico.

Entretanto, se informó que el cambio completo se registrará a partir del próximo año, debido que entonces podrá contarse con mejores y más modernos sistemas para la explotación de la industria cinematográfica, como son el cinescopio y la vista visión.

Con esos sistemas, se espera que durante el año 1955 los estudios mexicanos filmen 15 películas.

CUBA

LA HABANA, 12. (AL).— La firma constructora "Compañía del Canal del Atlántico al mar Caribe S. A." se adjudicó hoy la concesión para construir la "Vía Cuba", canal de 80 kilómetros que unirá la bahía Cárdenas, en la costa norte, con la bahía de Cochinos, en la costa sur.

Se dice que, aunque la firma constructora no aparece inscrita en los registros comerciales de esta capital, la concesión le fue otorgada porque puede estar inscrita en alguna ciudad del interior del país.

RIO DE JANEIRO, 12. (AL).— La firma constructora "Compañía del Canal del Atlántico al mar Caribe S. A." se adjudicó hoy la concesión para construir la "Vía Cuba", canal de 80 kilómetros que unirá la bahía Cárdenas, en la costa norte, con la bahía de Cochinos, en la costa sur.

Según la firma constructora, por sexto año consecutivo el aumento de número de teléfonos del mundo ha sido de 500.000 aparatos.

Los 50 millones de teléfonos del mundo, afirman, más de la mitad se hallan en Estados Unidos y una cuarta parte en Europa. En relación con el número de habitantes de Estados Unidos, se dice que en 1954 se han instalado 50.000 teléfonos por cada 100 personas, siguiéndole Suecia con 28 y Canadá con 24. Suiza y Nueva Zelanda tienen 24, Dinamarca 19, Australia 18, Uruguay 16, Colombia 15, Ecuador 13, Perú 12, Chile 10 y Argentina 8.

Según la firma constructora, por sexto año consecutivo el aumento de número de teléfonos del mundo ha sido de 500.000 aparatos.

RIO DE JANEIRO, 12. (AL).— En la noche de mañana partirá de esta capital el Ministro de Educación de España, Joaquín Ruiz Jiménez, quien durante cinco días visitó esta ciudad en calidad de Huesped Oficial del Gobierno brasileño.

En las primeras horas de esta tarde, el Ministro español visitó las instalaciones de la futura Ciudad Universitaria, acompañado por el Rector de la Universidad de Brasil, profesor Pedro Calmon.

PERU

LIMA, 12. (AL).— Una expresión impresionante de fe católica constituyó la ceremonia de la misa que, desde cuatro zonas distintas de la capital, desfilaron entusiastas y ordenadamente hasta el campo eucarístico para recibir la sagrada hostia.

La comisión en masa puso fin a los actos del penúltimo día del Quinto Congreso Eucarístico Nacional y Mariano, que terminó hoy con una serie de brillantes ceremonias.

ARGENTINA

BUENOS AIRES, 12. (AL).— Un fuerte temporal que se desató hoy a media noche obligó al imponente transatlántico italiano "Giulio Cesare" a ponerse prudentemente al reparo durante tres horas.

En la capital violentos chaparrones que se repitieron todo el día, provocaron un marcado descenso de temperatura y despararon un aislamiento a los habitantes, que habían sufrido un calor canicular durante toda la noche.

BUENOS AIRES, 12. (AL).— Se están efectuando los estudios para instalar en esta capital una planta elaboradora de celulosa para la producción de papel de diarios.

La Confederación de Papeles y Cartones, firma abocada al estudio, ha estado realizando una campaña de forestación en la zona llamada "Mesopotamia Argentina" desde hace varios años, dedicando especial atención a la plantación de especies pulposas, incrementando en esta forma la reforestación que cubre mil quinientas hectáreas al año.

COREA, 12. (AL).— En un segundo esfuerzo para obtener un tipo de cambio aceptable y conveniente, el Ejército de los Estados Unidos pondrá mañana en su basta, en esta capital, la cantidad de dos millones de dólares americanos, los que podrán ser adquiridos a los interesados que no reflejen el actual valor de sus divisas.

Esta es la segunda intentona que se hace, para poder hacer la más conveniente conversión en shwan, habiendo fracasado la primera, realizada el 29 de noviembre pasado, en el que el teniente coronel norteamericano James H. Connors rechazó todas las posturas que se hicieron, por considerarlas demasiado bajas "y que no reflejan el actual valor de los dólares en el mercado".

No obstante, se supo que parte de comerciantes coreanos y norteamericanos, que organizaron una campaña llevada a cabo por la policía secreta surcoreana y por miembros de una entidad de veteranos coreanos, "se forzó un tipo standard de ofertas artificiales basadas por los dólares puestos en rebate".

PARLAMENTO SIRIO APROBO DECRETO DE AMNISTIA POLITICA

DAMASCO, 12. (AL).— El Parlamento sirio ha dado aprobación a un decreto de amnistía total para todos los procedimientos por delitos políticos durante el período de 1951 a 1954, contra el "gobierno constitucional" del brigadier general Adib Shishakli.

Se estima que un gran número de comunistas entre un centenar de personas, será beneficiado con la medida.

La NU espera respuesta china sobre conversación para tratar suerte de 11 aviadores de USA

NACIONES UNIDAS, 12. (UP).— Las Naciones Unidas esperan esta noche la respuesta de China Comunista a la invitación del Secretario General de las Naciones Unidas hizo la invitación por teléfono a las 17 horas de dicho día, una hora después de que el secretario general de la Organización Internacional, Dag Hammarskjöld, a una conversación directa sobre la suerte de los 11 aviadores militares norteamericanos condenados a prisión como "espías", por el régimen chino.

Radio Pekín, hasta la fecha, ha guardado el silencio más completo sobre la invitación que hizo

En su cabine, Hammarskjöld supo que la respuesta de Pekín era negativa, al menos, cuando se reunió con Ghou En Lai después del 26 de diciembre, en la fecha que fijó el Primer Ministro.

Es difícil decir cuál será la reacción de Pekín, pues en vista de que la respuesta de Pekín no ha sido admitida en las Naciones Unidas han trasculado más de 150 veces. China Comunista se ha venido oponiendo a reconocer la validez de las acciones de la Organización Internacional. Es improbable, por consiguiente, que el político chino responda.

Radio Pekín, hasta la fecha, ha guardado el silencio más completo sobre la invitación que hizo

hasta la invitación, y hasta es posible que no se responda, ya que no se ha hecho con notas de protesta del Departamento de Estado.

HammarSKJÖLD el viernes pasado al Primer Ministro chino, Ghou En Lai. El Secretario General de las Naciones Unidas hizo la invitación por teléfono a las 17 horas de dicho día, una hora después de que el secretario general de la Organización Internacional, Dag Hammarskjöld, a una conversación directa sobre la suerte de los 11 aviadores militares norteamericanos condenados a prisión como "espías", por el régimen chino.

En su cabine, Hammarskjöld supo que la respuesta de Pekín era negativa, al menos, cuando se reunió con Ghou En Lai después del 26 de diciembre, en la fecha que fijó el Primer Ministro.

Es difícil decir cuál será la reacción de Pekín, pues en vista de que la respuesta de Pekín no ha sido admitida en las Naciones Unidas han trasculado más de 150 veces. China Comunista se ha venido oponiendo a reconocer la validez de las acciones de la Organización Internacional. Es improbable, por consiguiente, que el político chino responda.

Radio Pekín, hasta la fecha, ha guardado el silencio más completo sobre la invitación que hizo

hasta la invitación, y hasta es posible que no se responda, ya que no se ha hecho con notas de protesta del Departamento de Estado.

En su cabine, Hammarskjöld supo que la respuesta de Pekín era negativa, al menos, cuando se reunió con Ghou En Lai después del 26 de diciembre, en la fecha que fijó el Primer Ministro.

Es difícil decir cuál será la reacción de Pekín, pues en vista de que la respuesta de Pekín no ha sido admitida en las Naciones Unidas han trasculado más de 150 veces. China Comunista se ha venido oponiendo a reconocer la validez de las acciones de la Organización Internacional. Es improbable, por consiguiente, que el político chino responda.

Radio Pekín, hasta la fecha, ha guardado el silencio más completo sobre la invitación que hizo

hasta la invitación, y hasta es posible que no se responda, ya que no se ha hecho con notas de protesta del Departamento de Estado.

En su cabine, Hammarskjöld supo que la respuesta de Pekín era negativa, al menos, cuando se reunió con Ghou En Lai después del 26 de diciembre, en la fecha que fijó el Primer Ministro.

Es difícil decir cuál será la reacción de Pekín, pues en vista de que la respuesta de Pekín no ha sido admitida en las Naciones Unidas han trasculado más de 150 veces. China Comunista se ha venido oponiendo a reconocer la validez de las acciones de la Organización Internacional. Es improbable, por consiguiente, que el político chino responda.

Radio Pekín, hasta la fecha, ha guardado el silencio más completo sobre la invitación que hizo

hasta la invitación, y hasta es posible que no se responda, ya que no se ha hecho con notas de protesta del Departamento de Estado.

En su cabine, Hammarskjöld supo que la respuesta de Pekín era negativa, al menos, cuando se reunió con Ghou En Lai después del 26 de diciembre, en la fecha que fijó el Primer Ministro.

Es difícil decir cuál será la reacción de Pekín, pues en vista de que la respuesta de Pekín no ha sido admitida en las Naciones Unidas han trasculado más de 150 veces. China Comunista se ha venido oponiendo a reconocer la validez de las acciones de la Organización Internacional. Es improbable, por consiguiente, que el político chino responda.

Radio Pekín, hasta la fecha, ha guardado



## Servicios cablegráficos de United Press, Agencia Latina, France Presse y Ansa

en mensaje radial el Papa citó al nuevo Arzobispo Milán Giovanni Montini

DEL VATICANO, 12. (AL). — Con un mensaje radial de 10 minutos de duración, el Papa Pío XII, desde su blanco estudio a monseñor Giovanni Battista Montini, luego felicitó a monseñor Eugenio Tisserant el consagrado como Cardenal francés en solemne ceremonia realizada esta mañana en la Basílica de San Pedro.

Monseñor Montini, quien durante muchos años fue más íntimo colaborador, el Santo Padre pronunció su bendición a monseñor Montini, quien durante muchos años con voz firme, fuerte y clara, haciendo olvidar totalmente la grave crisis sufrida recientemente en su quebrantada

voz, por adorable

al Sumo Pontífice — me

impidió de los

personal de los

Arquidiócesis,

que alterna

durante tantos

el cargo de pro

te de Estado, durante el

de su hermano

de la preparación, pe

los conocimientos de

el Señor de la

Provincia

que, por

el Señor de la

## 20) AUTOS y CAM. COMPRAN

**AUTOMOVILES**, camiones, camionetas de ocasión, compra-vende. Facilidades. Gáleas 102. (20) H.O.C.

**AUTOMOVILES**, camiones, camionetas, compraventas, consignaciones, financiamientos. Consulte sin compromiso. Alameda 1841. (20) H.O.C.

## 21) AUTOS y CAM. VENDEN

**AUTOMOVILES**, camiones, camionetas, compra-vende. Precios convenientes. Facilidades. Gáleas 102. (21) H.O.C.

**REMOLQUES** de 6, 8, 10, 12 toneladas, para acoplar a cualquier marca de camión, frenos de aire. Servo frenos y frenos mecánicos, entrega rápida. Verlos: Mecánica Winter, García Reyes 37. Santiago. (21) S-1-55 O.

## 23) AUTOS y REFUESTOS

**EL ANTIGUO** taller de radiadores de Chacabuco 32 se trasladó a Errázuriz Escala 3360, al llegar a Matucana Escala donde atenderá a su nuevo cliente. Trabajos de reparación y pintura, principios de contramarcado, cambio de paneles de toldos. (23) H.O.C.

**BATERIAS** nacionales e importadas. Ruedas para automóviles y camiones. "Casa del neumático". Eyzaguirre 1066. (23) 16-12 C.

**RUEDAS** de automóviles y camiones, compra. Eyzaguirre 1066. (23) 16-12 C.

**MECANICOS** para automóviles y camiones, cámaras nacionales e importadas. Todas medidas. Precios oficiales. "Casa del neumático". Eyzaguirre 1066. (23) 16-12 C.

**b)—Repuestos**  
**INSESTABLES** vidrios, entrega inmediata, Jornada Unica, Vidrieria "La Argentina", 10 de Julio 725, entre Santa Rosa y San Francisco. (23-5) 31-12 P.

**C) Varios y conexos**  
**FABRICA** de acumuladores eléctricos, baterías para autos, camiones, motores, etc. Venta: 12 de Junio 1780. (23) 16-12 C.

**ESCOLA Pizarro**, ensenanza en 15 días, cursos garantizados, certificado psicotécnico. Huérfanos 1112, oficina 12. (23-5) 17-12 P.

**C) Varios y conexos**  
**ELECTRICIDAD** en automóviles. Baterías, reparaciones, bobinados, motores eléctricos, motores de partida, baterías, instalaciones, bobinas, cuenta-kilómetros. Dominicos y festivos. Pedregal 4-B. (23-5) 16-12 C.

**VENDO** chassis Bedford 1947. San Francisco 1960, fondo. (23-5) 14-12 P.

**ELECTRICIDAD** de automóviles, radios, reparaciones, bobinados, motores eléctricos, motores de partida, baterías, instalaciones, bobinas, cuenta-kilómetros. Dominicos y festivos. Pedregal 4-B. (23-5) 16-12 C.

**ESTACION de Servicio "Salas",** en la calle 10 de Junio, entre autos y camiones. Reparación de frenos. Erazo Escala 2861, fondo 59582. (23-5) 16-12 C.

**24) AVES y PAJAROS**

**AVES**: huevos, blancos y de color (de gallina, lirón, pavo, etc.). Ademas de pavos, Boda y ga. El Campechano. Exposición 18 (Est. Central). (24) 16-12 C.

**CATAS** australianas, jaulas de todos tipos y toda clase de pájaros de canto. Recibió Pajeraria Esmeralda 822. (24) 16-12 C.

**CANARIOS** cantores recibió Pajeraria Esmeralda 822. (24) 16-12 C.

**26) BELLEZA y PEINADOS**

**PERMANENTISTAS**: líquidos para permanentes en frío. Línea Rango, sin agua oxigenada, resultado estable, permanente. Masa seca en seca ni descolora el cabello, los principales salones lo han adoptado con gran éxito. Distribuidor: Guicelle, calle Phillips N° 23, Santiago. (26) 13-12 F.

**27) BICICLETAS, MOTOCICLETAS y TRICICLOS**

**JUILLET**, bicicletas, repuestos, reparaciones, marcos especiales, pinturas, calcomanías. San Pablo 1539. (27) H.O.C.

**CROMADOS** en general, bicicletas, reparaciones. Héctor Alarcón, Mar Sines de Rosas esquina Bulnes. (27) H.O.C.

**5.1000 TRICICLOS**, todos modelos. Compre en fábricas Juliet. San Pablo 1286. (27) 16-35 C.

**30) CITACIONES VARIAS**

**SOCIEDAD COOPERATIVA** provincial de Edificación "La Fraterna Limitada". Cita a junta general extraordinaria de socios, en primera citación, a las 9.30 horas, y en segunda citación, a las 10.30 horas, en su casa social, a las 10.30 horas, con los socios que asistan, el domingo 19 de diciembre, en el Salón-Teatro ubicado en Bucuán-Güerro 632 — El Presidente. (30) 14-12 F.

**QUATRIEME COMPAGNIE** de Pompiers "Pompe France" Réunion générale extraordinaria, lundi 13 a 20 horas (F. P. M.). Oficina du jour: Elecciones, art. 78. Homenaje a Mr. le directeur. — Le Secrétaire. (30) 13-12 K.

**CLERO DE BOMBEROS DE SANTIAGO** Cuarta Compañía "Centinelas del Fuego y de la Patria". — Cito a junta general de elección combinado con la Primera y Quinta Compañía, para el próximo jueves 16 de diciembre, a las 21.00 horas, en el Cuartel General, con uniforme de trabajo. El Ayudante. (30) 16-12 K.

**11) CLINICAS**

**CLINICA** Charcot. Teléfono: 61078, especializada en nerviosos, toxicómanos y alcohólicos. (31) H.O.C.

**CLINICA** Santa Carmencita, seca por cada 50 enfermos de pírro, una atención gratuita sin dolor. Carmen 115. Teléfono 35795. (31) 17-25 O.

**32) COLCHONES, ROPA CAMA**

**SOMIERES**: Colchonería Francesa, refectiona colchones domicilio. San Diego 9. Fono 26226. (32) 13-12 O.

**FABRICA** de colchones y somieres. Deposito CIC. Seda, algodones, lamas, Sumar, Yarur, Jusas, faldas y artículos para señora. Vendido por mayor y al detalle. Irarrázaval 5665. (32) 23-12 O.

**33) COLEGIOS, INSTRUCCION**

**ARMANDINI**, enseñanzas rápidas, alumnos provincias. (33) 27-55 O.

**ARMANDINI**, Abumada 151, enseñanza peluquería. Pintores grises. (33) 27-55 O.

## 20) AUTOS y CAM. COMPRAN

**AUTOMOVILES**, camiones, camionetas de ocasión, compra-vende. Facilidades. Gáleas 102. (20) H.O.C.

**AUTOMOVILES**, camiones, camionetas, compraventas, consignaciones, financiamientos. Consulte sin compromiso. Alameda 1841. (20) H.O.C.

**21) AUTOS y CAM. VENDEN**

**AUTOMOVILES**, camiones, camionetas, compra-vende. Precios convenientes. Facilidades. Gáleas 102. (21) H.O.C.

**REMOLQUES** de 6, 8, 10, 12 toneladas, para acoplar a cualquier marca de camión, frenos de aire. Servo frenos y frenos mecánicos, entrega rápida. Verlos: Mecánica Winter, García Reyes 37. Santiago. (21) S-1-55 O.

**23) AUTOS y REFUESTOS**

**EL ANTIGUO** taller de radiadores de Chacabuco 32 se trasladó a Errázuriz Escala 3360, al llegar a Matucana Escala donde atenderá a su nuevo cliente. Trabajos de reparación y pintura, principios de contramarcado, cambio de paneles de toldos. (23) H.O.C.

**BATERIAS** nacionales e importadas. Ruedas para automóviles y camiones. "Casa del neumático". Eyzaguirre 1066. (23) 16-12 C.

**RUEDAS** de automóviles y camiones, compra. Eyzaguirre 1066. (23) 16-12 C.

**MECANICOS** para automóviles y camiones, cámaras nacionales e importadas. Todas medidas. Precios oficiales. "Casa del neumático". Eyzaguirre 1066. (23) 16-12 C.

**24) COMESTIBLES, ABARROTES**

**INSESTABLES** vidrios, entrega inmediata, Jornada Unica, Vidrieria "La Argentina", 10 de Julio 725, entre Santa Rosa y San Francisco. (23-5) 31-12 P.

**C) Varios y conexos**  
**FABRICA** de acumuladores eléctricos, baterías para autos, camiones, motores, etc. Venta: 12 de Junio 1780. (23) 16-12 C.

**ESCOLA Pizarro**, ensenanza en 15 días, cursos garantizados, certificado psicotécnico. Huérfanos 1112, oficina 12. (23-5) 17-12 P.

**CAMISAS**, cursos rápido, vendemos mojados. Rosas 1305. (33) H.O.C.

**35) COMPRAVENTAS VARIAS**

**JOYEROS** laminador, para chapado. Grajales 2518, casa B. (35) 13-12 P.

**36) CONSEJOS UTILES**

**SENES** de vidrio, compra. (36) 13-12 P.

**37) CONSTRUCCION**

**S. SACK S. A. C.** Barraca fierro. San Pablo 1179 Morandé 817. (37) H.O.C.

**LADRILLOS** murales, fiseales. Entra inmediata. Cumalíe, Diaz. Estado 360, 7.0 piso. Oficina 4-B. Teléfono 31887. (37) H.O.C.

**SEÑOR** propietario, valorice su sitio. Círculo con muros de piedra. Consulte las facilidades con su gerente. Ahumada 1841. (37) H.O.C.

**ESTACION de Servicio "Salas",** en la calle 10 de Junio, entre autos y camiones. Cambio de neumáticos. Reparación de frenos. Erazo Escala 2861, fondo 59582. (23-5) 16-12 C.

**37) CONSTRUCCION**

**S. SACK S. A. C.** Barraca fierro. San Pablo 1179 Morandé 817. (37) H.O.C.

**LADRILLOS** murales, fiseales. Entra inmediata. Cumalíe, Diaz. Estado 360, 7.0 piso. Oficina 4-B. Teléfono 31887. (37) H.O.C.

**SEÑOR** propietario, valorice su sitio. Círculo con muros de piedra. Consulte las facilidades con su gerente. Ahumada 1841. (37) H.O.C.

**ESTACION de Servicio "Salas",** en la calle 10 de Junio, entre autos y camiones. Cambio de neumáticos. Reparación de frenos. Erazo Escala 2861, fondo 59582. (23-5) 16-12 C.

**37) CONSTRUCCION**

**S. SACK S. A. C.** Barraca fierro. San Pablo 1179 Morandé 817. (37) H.O.C.

**LADRILLOS** murales, fiseales. Entra inmediata. Cumalíe, Diaz. Estado 360, 7.0 piso. Oficina 4-B. Teléfono 31887. (37) H.O.C.

**SEÑOR** propietario, valorice su sitio. Círculo con muros de piedra. Consulte las facilidades con su gerente. Ahumada 1841. (37) H.O.C.

**ESTACION de Servicio "Salas",** en la calle 10 de Junio, entre autos y camiones. Cambio de neumáticos. Reparación de frenos. Erazo Escala 2861, fondo 59582. (23-5) 16-12 C.

**37) CONSTRUCCION**

**S. SACK S. A. C.** Barraca fierro. San Pablo 1179 Morandé 817. (37) H.O.C.

**LADRILLOS** murales, fiseales. Entra inmediata. Cumalíe, Diaz. Estado 360, 7.0 piso. Oficina 4-B. Teléfono 31887. (37) H.O.C.

**SEÑOR** propietario, valorice su sitio. Círculo con muros de piedra. Consulte las facilidades con su gerente. Ahumada 1841. (37) H.O.C.

**ESTACION de Servicio "Salas",** en la calle 10 de Junio, entre autos y camiones. Cambio de neumáticos. Reparación de frenos. Erazo Escala 2861, fondo 59582. (23-5) 16-12 C.

**37) CONSTRUCCION**

**S. SACK S. A. C.** Barraca fierro. San Pablo 1179 Morandé 817. (37) H.O.C.

**LADRILLOS** murales, fiseales. Entra inmediata. Cumalíe, Diaz. Estado 360, 7.0 piso. Oficina 4-B. Teléfono 31887. (37) H.O.C.

**SEÑOR** propietario, valorice su sitio. Círculo con muros de piedra. Consulte las facilidades con su gerente. Ahumada 1841. (37) H.O.C.

**ESTACION de Servicio "Salas",** en la calle 10 de Junio, entre autos y camiones. Cambio de neumáticos. Reparación de frenos. Erazo Escala 2861, fondo 59582. (23-5) 16-12 C.

**37) CONSTRUCCION**

**S. SACK S. A. C.** Barraca fierro. San Pablo 1179 Morandé 817. (37) H.O.C.

**LADRILLOS** murales, fiseales. Entra inmediata. Cumalíe, Diaz. Estado 360, 7.0 piso. Oficina 4-B. Teléfono 31887. (37) H.O.C.

**SEÑOR** propietario, valorice su sitio. Círculo con muros de piedra. Consulte las facilidades con su gerente. Ahumada 1841. (37) H.O.C.

**ESTACION de Servicio "Salas",** en la calle 10 de Junio, entre autos y camiones. Cambio de neumáticos. Reparación de frenos. Erazo Escala 2861, fondo 59582. (23-5) 16-12 C.

**37) CONSTRUCCION**

**S. SACK S. A. C.** Barraca fierro. San Pablo 1179 Morandé 817. (37) H.O.C.

**LADRILLOS** murales, fiseales. Entra inmediata. Cumalíe,



## 92) RADIOS, FONOGRAFOS

RADIOS: Compra y venta radios usadas. Reparaciones a domicilio. Wemax radios. Monjitas 478. (90) 3600. (92) H.O.C.

MUEBLES: Muebles para radioelectrónica, modernos y estilos. Puertas automáticas, transformaciones e instalaciones de radios, técnicos europeos. Santa Rosa 114. (92) H.O.C.

FABRICA de muebles para radioelectrónica, todos estilos. No pague lujo centro, 100 por ciento diferente. Instalaciones, transformaciones, radios. Condiciones crediticias. San Francisco 218. Fono 60319. (92) H.O.C.

RADIOS: Guelter, todos los modelos, facilidades, 10 de Julio 728. (92) H.O.C.

CAMBIA DISCOS de 3 velocidades VM y Webster, chassis omega, imperial, Erizaz, Sterling, muebles finos para electrolas. Avenida Brasil 223. Fono 84003. (92) 22-12 P.

WEMAX: Radios, reparaciones a domicilio y en taller, todos de radioelectrónica. Monjitas 478. (92) H.O.C.

GRABADORES de cinta magnética, "Ampro" americano, una oportunidad. Venta vendemos, gran oportunidad. Compañía 1239. Phil Radio Ltda. (92) 10-1-55 C.

93) RELOJES

RELOJES cualquier estado compra, oro, joyas, boletos empeño. Huérfanos 1241. (92) H.O.C.

RELOJERIA "Omega", marcial 3. Lata es relojero Casa Sostán. Franklin 953-A. (93) H.O.C.

TALLER de relojería, técnico extranjero, garantiza composturas de relojes en 24 horas. Precios económicos. Compre oro y piedras preciosas. Compañía 1238. (92) 13-12 C.

COMPRO relojes descompuestos, oro, plata, composturas. Diciembre 781. Fono 66995. (93) H.O.C.

94) REMATES

REMADE de casimires. San Diego 205, orden José Jornat, lunes 13, a las 17.30. Isaac Vilches, martillero. (94) 12-12 P.

REMADE de casimires. Bandera 637, lunes 13, a las 10.30 y 16.30, adelante, orden Ramos Astudillo, Isaac Vilches, martillero. (94) 12-12 P.

REMADES semanales todos los viernes. Recibe toda clase de muebles y mercaderías. Casa Araya, Compañía 1360. (94) 10-14 P.

NIEVES PESA DE GONZALEZ Martillero, rematará 15 diciembre, 17 horas. San Martín 148, radio Juicio. Almagro 148, radio Juicio. Gaseosas y Bebidas. Secretaría Juicio indicado. Juicio. Gaseosas y Bebidas con De Ramón Dolores. Ejecutivo. El secretario. (94) 14-12 P.

REMADE — ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía 29 actual, 10 horas, se rematará propiedad de calzado y zapatería. Compañía 1100. Geranía 10 ojo mínimo \$ 500.000. Geranía 10 ojo mínimo Demás bases y antecedentes auto. Tapa Allaga, Vladimiro y otros. Autorización enajenadora. Secretaría. (94) 15-12 P.

REMADE JUDICIAL— Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, se rematará 30 diciembre en curso, a las 10 horas, propiedad ubicada en esta ciudad, calle Hudobre N° 1170 al 1174. Mínimo \$ 122.000. Fijo al contado. Boletín 10 por cliente. Gaseosas y Bebidas. Secretaría Juicio indicado. Juicio. Gaseosas y Bebidas con De Ramón Dolores. Ejecutivo. El secretario. (94) 14-12 P.

NIEVES PESA DE GONZALEZ Martillero, rematará 15 diciembre, 17 horas. San Martín 148, muebles Juicio Bronfman con Balbontín, ordenado 3er Juzgado Menor Cuantía. (94) 13-12 P.

NIEVES PENA DE GONZALEZ, Martillero, rematará 15 diciembre, 17 horas. San Martín 148, muebles Juicio Bronfman con Balbontín, ordenado 3er Juzgado Menor Cuantía. (94) 13-12 P.

NIEVES PESA DE GONZALEZ, Martillero, rematará 15 diciembre, 17 horas. San Martín 148, muebles Juicio Bronfman con Balbontín, ordenado 3er Juzgado Menor Cuantía. (94) 13-12 P.

NIEVES PESA DE GONZALEZ, Martillero, rematará 15 diciembre, 17 horas. San Martín 148, muebles Juicio Bronfman con Balbontín, ordenado 3er Juzgado Menor Cuantía. (94) 13-12 P.

NIEVES PESA DE GONZALEZ, Martillero, rematará 15 diciembre, 17 horas. San Martín 148, muebles Juicio Bronfman con Balbontín, ordenado 3er Juzgado Menor Cuantía. (94) 13-12 P.

NIEVES PESA DE GONZALEZ, Martillero, rematará 15 diciembre, 17 horas. San Martín 148, muebles Juicio Bronfman con Balbontín, ordenado 3er Juzgado Menor Cuantía. (94) 13-12 P.

NIEVES PESA DE GONZALEZ, Martillero, rematará 15 diciembre, 17 horas. San Martín 148, muebles Juicio Bronfman con Balbontín, ordenado 3er Juzgado Menor Cuantía. (94) 13-12 P.

NIEVES PESA DE GONZALEZ, Martillero, rematará 15 diciembre, 17 horas. San Martín 148, muebles Juicio Bronfman con Balbontín, ordenado 3er Juzgado Menor Cuantía. (94) 13-12 P.

NIEVES PESA DE GONZALEZ, Martillero, rematará 15 diciembre, 17 horas. San Martín 148, muebles Juicio Bronfman con Balbontín, ordenado 3er Juzgado Menor Cuantía. (94) 13-12 P.

NIEVES PESA DE GONZALEZ, Martillero, rematará 15 diciembre, 17 horas. San Martín 148, muebles Juicio Bronfman con Balbontín, ordenado 3er Juzgado Menor Cuantía. (94) 13-12 P.

NIEVES PESA DE GONZALEZ, Martillero, rematará 15 diciembre, 17 horas. San Martín 148, muebles Juicio Bronfman con Balbontín, ordenado 3er Juzgado Menor Cuantía. (94) 13-12 P.

NIEVES PESA DE GONZALEZ, Martillero, rematará 15 diciembre, 17 horas. San Martín 148, muebles Juicio Bronfman con Balbontín, ordenado 3er Juzgado Menor Cuantía. (94) 13-12 P.

NIEVES PESA DE GONZALEZ, Martillero, rematará 15 diciembre, 17 horas. San Martín 148, muebles Juicio Bronfman con Balbontín, ordenado 3er Juzgado Menor Cuantía. (94) 13-12 P.

NIEVES PESA DE GONZALEZ, Martillero, rematará 15 diciembre, 17 horas. San Martín 148, muebles Juicio Bronfman con Balbontín, ordenado 3er Juzgado Menor Cuantía. (94) 13-12 P.

NIEVES PESA DE GONZALEZ, Martillero, rematará 15 diciembre, 17 horas. San Martín 148, muebles Juicio Bronfman con Balbontín, ordenado 3er Juzgado Menor Cuantía. (94) 13-12 P.

NIEVES PESA DE GONZALEZ, Martillero, rematará 15 diciembre, 17 horas. San Martín 148, muebles Juicio Bronfman con Balbontín, ordenado 3er Juzgado Menor Cuantía. (94) 13-12 P.

NIEVES PESA DE GONZALEZ, Martillero, rematará 15 diciembre, 17 horas. San Martín 148, muebles Juicio Bronfman con Balbontín, ordenado 3er Juzgado Menor Cuantía. (94) 13-12 P.

NIEVES PESA DE GONZALEZ, Martillero, rematará 15 diciembre, 17 horas. San Martín 148, muebles Juicio Bronfman con Balbontín, ordenado 3er Juzgado Menor Cuantía. (94) 13-12 P.

NIEVES PESA DE GONZALEZ, Martillero, rematará 15 diciembre, 17 horas. San Martín 148, muebles Juicio Bronfman con Balbontín, ordenado 3er Juzgado Menor Cuantía. (94) 13-12 P.

NIEVES PESA DE GONZALEZ, Martillero, rematará 15 diciembre, 17 horas. San Martín 148, muebles Juicio Bronfman con Balbontín, ordenado 3er Juzgado Menor Cuantía. (94) 13-12 P.

## 94) REMATES

REMADE — ANTE QUINTO JUZGADO Civil, rematará 31 de diciembre, 10 horas, sitio N° 1, ubicado calle Fernando de Aragón, comuna Las Condes. Mínimo \$ 100.000. (94) 13-12 P.

AQUILES MANCILLA ESPINOSA, martillero público, rematará por orden del Cuarto Juzgado Menor Cuantía. Juicio "Szájvártes con Toro". 5 aña, mesa comedor, el mítico. 15.000, local de San Diego 961, Poblado Sur. (94) 13-12 P.

AQUILES MANCILLA ESPINOSA, martillero público, rematará por orden del Cuarto Juzgado Menor Cuantía. Juicio "Plato con Espinosa" 6 sillas, mesa, buffet, mesa comedor, vitrina, a las 15.30. (94) 13-12 P.

AQUILES MANCILLA ESPINOSA, martillero público, rematará por orden del Cuarto Juzgado Menor Cuantía. Juicio "Szájvártes con Toro". 5 aña, mesa comedor, el mítico. 15.000, local de San Diego 961, Poblado Sur. (94) 13-12 P.

AQUILES MANCILLA ESPINOSA, martillero público, rematará por orden del Cuarto Juzgado Menor Cuantía. Juicio "Plato con Espinosa" 6 sillas, mesa, buffet, mesa comedor, vitrina, a las 15.30. (94) 13-12 P.

AQUILES MANCILLA ESPINOSA, martillero público, rematará por orden del Cuarto Juzgado Menor Cuantía. Juicio "Szájvártes con Toro". 5 aña, mesa comedor, el mítico. 15.000, local de San Diego 961, Poblado Sur. (94) 13-12 P.

AQUILES MANCILLA ESPINOSA, martillero público, rematará por orden del Cuarto Juzgado Menor Cuantía. Juicio "Plato con Espinosa" 6 sillas, mesa, buffet, mesa comedor, vitrina, a las 15.30. (94) 13-12 P.

AQUILES MANCILLA ESPINOSA, martillero público, rematará por orden del Cuarto Juzgado Menor Cuantía. Juicio "Szájvártes con Toro". 5 aña, mesa comedor, el mítico. 15.000, local de San Diego 961, Poblado Sur. (94) 13-12 P.

AQUILES MANCILLA ESPINOSA, martillero público, rematará por orden del Cuarto Juzgado Menor Cuantía. Juicio "Plato con Espinosa" 6 sillas, mesa, buffet, mesa comedor, vitrina, a las 15.30. (94) 13-12 P.

AQUILES MANCILLA ESPINOSA, martillero público, rematará por orden del Cuarto Juzgado Menor Cuantía. Juicio "Szájvártes con Toro". 5 aña, mesa comedor, el mítico. 15.000, local de San Diego 961, Poblado Sur. (94) 13-12 P.

AQUILES MANCILLA ESPINOSA, martillero público, rematará por orden del Cuarto Juzgado Menor Cuantía. Juicio "Plato con Espinosa" 6 sillas, mesa, buffet, mesa comedor, vitrina, a las 15.30. (94) 13-12 P.

AQUILES MANCILLA ESPINOSA, martillero público, rematará por orden del Cuarto Juzgado Menor Cuantía. Juicio "Szájvártes con Toro". 5 aña, mesa comedor, el mítico. 15.000, local de San Diego 961, Poblado Sur. (94) 13-12 P.

AQUILES MANCILLA ESPINOSA, martillero público, rematará por orden del Cuarto Juzgado Menor Cuantía. Juicio "Plato con Espinosa" 6 sillas, mesa, buffet, mesa comedor, vitrina, a las 15.30. (94) 13-12 P.

AQUILES MANCILLA ESPINOSA, martillero público, rematará por orden del Cuarto Juzgado Menor Cuantía. Juicio "Szájvártes con Toro". 5 aña, mesa comedor, el mítico. 15.000, local de San Diego 961, Poblado Sur. (94) 13-12 P.

AQUILES MANCILLA ESPINOSA, martillero público, rematará por orden del Cuarto Juzgado Menor Cuantía. Juicio "Plato con Espinosa" 6 sillas, mesa, buffet, mesa comedor, vitrina, a las 15.30. (94) 13-12 P.

AQUILES MANCILLA ESPINOSA, martillero público, rematará por orden del Cuarto Juzgado Menor Cuantía. Juicio "Szájvártes con Toro". 5 aña, mesa comedor, el mítico. 15.000, local de San Diego 961, Poblado Sur. (94) 13-12 P.

AQUILES MANCILLA ESPINOSA, martillero público, rematará por orden del Cuarto Juzgado Menor Cuantía. Juicio "Plato con Espinosa" 6 sillas, mesa, buffet, mesa comedor, vitrina, a las 15.30. (94) 13-12 P.

AQUILES MANCILLA ESPINOSA, martillero público, rematará por orden del Cuarto Juzgado Menor Cuantía. Juicio "Szájvártes con Toro". 5 aña, mesa comedor, el mítico. 15.000, local de San Diego 961, Poblado Sur. (94) 13-12 P.

AQUILES MANCILLA ESPINOSA, martillero público, rematará por orden del Cuarto Juzgado Menor Cuantía. Juicio "Plato con Espinosa" 6 sillas, mesa, buffet, mesa comedor, vitrina, a las 15.30. (94) 13-12 P.

AQUILES MANCILLA ESPINOSA, martillero público, rematará por orden del Cuarto Juzgado Menor Cuantía. Juicio "Szájvártes con Toro". 5 aña, mesa comedor, el mítico. 15.000, local de San Diego 961, Poblado Sur. (94) 13-12 P.

AQUILES MANCILLA ESPINOSA, martillero público, rematará por orden del Cuarto Juzgado Menor Cuantía. Juicio "Plato con Espinosa" 6 sillas, mesa, buffet, mesa comedor, vitrina, a las 15.30. (94) 13-12 P.

AQUILES MANCILLA ESPINOSA, martillero público, rematará por orden del Cuarto Juzgado Menor Cuantía. Juicio "Szájvártes con Toro". 5 aña, mesa comedor, el mítico. 15.000, local de San Diego 961, Poblado Sur. (94) 13-12 P.

AQUILES MANCILLA ESPINOSA, martillero público, rematará por orden del Cuarto Juzgado Menor Cuantía. Juicio "Plato con Espinosa" 6 sillas, mesa, buffet, mesa comedor, vitrina, a las 15.30. (94) 13-12 P.

AQUILES MANCILLA ESPINOSA, martillero público, rematará por orden del Cuarto Juzgado Menor Cuantía. Juicio "Szájvártes con Toro". 5 aña, mesa comedor, el mítico. 15.000, local de San Diego 961, Poblado Sur. (94) 13-12 P.

AQUILES MANCILLA ESPINOSA, martillero público, rematará por orden del Cuarto Juzgado Menor Cuantía. Juicio "Plato con Espinosa" 6 sillas, mesa, buffet, mesa comedor, vitrina, a las 15.30. (94) 13-12 P.

AQUILES MANCILLA ESPINOSA, martillero público, rematará por orden del Cuarto Juzgado Menor Cuantía. Juicio "Szájvártes con Toro". 5 aña, mesa comedor, el mítico. 15.000, local de San Diego 961, Poblado Sur. (94) 13-12 P.

AQUILES MANCILLA ESPINOSA, martillero público, rematará por orden del Cuarto Juzgado Menor Cuantía. Juicio "Plato con Espinosa" 6 sillas, mesa, buffet, mesa comedor, vitrina, a las 15.30. (94) 13-12 P.

AQUILES MANCILLA ESPINOSA, martillero público, rematará por orden del Cuarto Juzgado Menor Cuantía. Juicio "Szájvártes con Toro". 5 aña, mesa comedor, el mítico. 15.000, local de San Diego 961, Poblado Sur. (94) 13-12 P.

AQUILES MANCILLA ESPINOSA, martillero público, rematará por orden del Cuarto Juzgado Menor Cuantía. Juicio "Plato con Espinosa" 6 sillas, mesa, buffet, mesa comedor, vitrina, a las 15.30. (94) 13-12 P.

AQUILES MANCILLA ESPINOSA, martillero público, rematará por orden del Cuarto Juzgado Menor Cuantía. Juicio "Szájvártes con Toro". 5 aña, mesa comedor, el mítico. 15.000, local de San Diego 961, Poblado Sur. (94) 13-12 P.

AQUILES MANCILLA ESPINOSA, martillero público, rematará por orden del Cuarto Juzgado Menor Cuantía. Juicio "Plato con Espinosa" 6 sillas, mesa, buffet, mesa comedor, vitrina, a las 15.30. (94

*Relicuarias para todos los gustos*

*MADONA DORADA*, cinta italiana estrenada en el Teatro Victoria, relata una bella historia de amor y tierra, la historia del mundo, y tiene un final de novela romántica. Michael Rennie, principal intérprete de esta producción, es un actor de cine muy querido y vendido.

*UNA DESCRIPCION DE UNA EROTICA*, el siguiente título de la lista, es una cinta francesa, con el mismo título. La historia es una historia de amor y tierra, la historia del mundo, y tiene un final de novela romántica, bañada en la belleza de la naturaleza.

*EL CHARRO Y LA DAMA*, una película mexicana con Pedro Armendariz y Rosita Quintana, será estrenada en breve en el Teatro Victoria.

*LA EDAD PELIGROSA*, recia comedia dramática, dará a conocer próximamente el Santa Lucía. Esta film mexicana tiene como intérpretes principales a la estrella Eleni Marqués y al galán Carlos Navarro, participando también "Las Dolly Sisters".

*AMALIA AGUILAR, ATRACCION DE LAS REVISTAS DEL ROMA*

El espectáculo revisteril del Teatro Roma anuncia hoy dos nuevas presentaciones de la graciosa revista de Basías y Gálvez. "Las 7 colas capitales", pieza en la que las demás, con poca pretensión, la estrella mexicana Amalia Aguilar, cuya actuación en el elenco Ratafian ha señalado un franco éxito.

Amalia Aguilar, con su dinamismo, su gracia y su belleza, da especial categoría al elenco del Roma, cuya actuación ha contado con gran afluencia de público.

La actuación de Amalia Aguilar en Santiago será breve, pues deberá cumplir en el extranjero compromisos contraídos con anterioridad.

## Una comedia de los Hnos. Alvarez Quintero presentarán hoy alumnos del Experimental

El Teatro Experimental ofrecerá este tarde, a las 19 horas, en la sala Antonio Varas, una función

extraordinaria, dedicada a la prensa, autoridades educacionales y universitarias, al mismo tiempo que a los socios cooperadores y amigos de la Institución, ofreciendo el estreno de la comedia "Entre actos de los famosos comediantes andaluces Serrafí, Joaquín Alvarez Quintero, titulada "Las de Cain".

Esta graciosa producción de los Alvarez Quintero ha sido dirigida por Pedro de la Barra, y la escenografía se ha realizado según boscos de Mary Orrego, alumna del plantel. El vestuario ha sido diseñado y realizado por la señora Scheumann. Intervendrán en este festival de danzas las alumnas del Colegio Moderno Montessori, Glascow School y de la Academia particular de dicha maestra de danzas.

La presentación de esta obra, de indole decididamente cómica, reviste el interés especial de que se interpretará un selecto programa de expresiones coreográficas realizadas por la señora Scheumann. Intervendrán en este festival de danzas las alumnas del Colegio Moderno Montessori, Glascow School y de la Academia particular de dicha maestra de danzas.

ESTRELLAS, PLUMAS Y BELLEZAS, ATRACCIONES DE LA NUEVA REVISTA DE LA CIA. BIM BAM BUM

Con un lúgo extraordinario, unos cuadros musicales magníficos, sketches plenos de gracia, y un superenco reforzado con bellezas traídas del exterior. LA COMPAÑIA DE REVISTAS BIM BAM BUM, está presentando en el TEATRO OPERA, una nueva revista de GAYMER, GODY y BUDDY DAY, titulada "EN ESTA COLA HAY ASIENTO".

En la actuación de XIOMARA ALFARO, que hasta hace un mes de la Compañía KATERINE DUNHAM, NAJA KARAMURU Y SUS FEROCES SERPIENTES DEL AMAZONAS; el TRIO ALONSO, BRUNO "EL FANTASTICO", estrella del

casino de París: WELLINGTON BOTELHO Y UN CUERPO DE BAILE con treinta bailarinas. Actúan además, las vedettes LETICIA ESTRELLA, ELSA VILLA, LUBI MARTIN, NANCY LIZZICA, NINON ROSE, LILIAN MONTES, MARY MARCEL, INES MARCO Y ROBERTA SIMONE, y SUSY MONTRY. El mejor cuerpo de cómicos de Chile con RETES, IRIS DEL VALLE, GAMBOA y ARATA, triunfa con sus simpáticas actuaciones. La coreografía está a cargo del coreógrafo N. 1 de Sud América, RAFAEL GARCIA. Reservas al teléfono 30176.

CONSEJO DE FOMENTO E INVESTIGACIONES AGRICOLAS

COMPRAMOS

10 CAMIONETAS

nuevas, sin uso, tipo pick-up, 500 kilos, y 5 camionetas Sedan Delivery.

Enviar ofertas a

Consejo de Fomento e

Investigación Agrícolas.

Casilla 4088 — Santiago.

hasta el 15 de diciembre en curso

AMPOLETAS ELECTRICAS STELLA

ES UN PRODUCTO PHILIPS

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

L. CASTRO GRILLIOT & CIA. LTD.

IMPORTACIONES - REPRESENTACIONES

AD REPUBLICA 78-CAS 808

Visite el CASINO del CERRO S. CRISTOBAL

TARDES BAILABLES

al compás de los Merry

Days con la legendaria

Mary Martin, Juan Carrera,

"Tipica Albani".

Conjunto VOCES DE CHILE

Los Hermanos de la

Comunidad, Quintanilla y

C. P. Pachano.

Pide al Gerente SAN CRIS-

TOBAL, 50 platos, postre y

café, \$ 180.

Servicio noche, \$ 225 —

Servicio comiendo especia-

cial, \$ 200.

Teléfono 371159

EL LUGAR MAS CERCA DEL CIELO

Shakespeare, León Felipe

ULTIMAS FUNCIONES

Hoy descanso.

Mañana gran función popula-

Precios rebajados

Entradas numeradas en venta

Teatro Antonio Varas

MORANDE 25 — FONO 61200

Segundo Festival del Teatro Chileno

22 al 29 de diciembre

PROXIMO ESTRENO:

"Doña Rosita, la soltera"

F. García Lorca

HOY. Cine CUX HUERFANOS 1180 FONO 87630. CONTINUADO DE 11 A 24 HORAS.

ESPECTACULAR PROGRAMA DOBLE

DISTRIBUIDO POR REPUBLIC PICTURES!

HERBERT J. YATES presenta

UNA VIOLENTA LUCHA

PARA DESMASCARAR

A LOS CHANTAJISTAS...

Campeón

por un DÍA

Con ALEX NICOL - AUDREY TOTTER

CHARLES WINNINGER

MAYORES

SOY UN PROFUGO

Con EMILIA GUIU

CHINO HERRERA

RAFAEL ALCAIDE

CARMEN GONZALEZ

JOSE ELIAS MORENO

Dirección de

MIGUEL M. DELGADO

Historia Original de

HANS WILHELM

Adaptación y Diálogos:

JAYME SALVADOR

Desarrollo Cinematográfico:

ARNOLD PHILLIPS

Música de GONZALO CURIEL

Distr. por COLUMBIA PICTURES

(MAYORES Y MENORES)

EL HURACÁN DE CACAJADAS!

NOMÁS LLEGUÉ A RICO

DESPUÉS DE SER LADRÓN...

COMO MUCHOS, HERMANO

COMO MUCHOS...

EL HURACÁN DE CACAJADAS!

## La santa pobreza todavía ronda el hogar de Juan Francisco González

Por ORLANDO CABRERA LEYVA

**E**N ESTOS días de verano, de intensos, de amarillos violentos, de ocreos resarcidos, la modesta casa donde vivió, seño y murió Juan Francisco González adquiere el relieve de una mancha maestra. Una pesada puerta de fierro separa el jardín donde no están las rosas que pintó el artista. Y un silencio grande, conventual, recorre los patios. El más grande impresionista que ha tenido Sudamérica dejó aquí sus esperanzas, y cada piedra, cada ladrillo, son un recuerdo que doña Elena Marín Mujica, su esposa, guarda con admirable celo.

El sol restalla sobre el barrio Pila, rinconcito de la urbe donde aún no llega la picota renovadora. La aldea chata sólo se distingue con el llano pavimento. Más allá, hacia el oriente, el gran Santiago despecha su pasado romántico. La selva iluminada avasalló el tiempo de la bohemia sencilla, con flor en el huerto y soneto a flor de labios. Y algún cantar bajo el balcón de la novia!

Juan Francisco González expuso por primera vez en la capital allá por 1900. Y los críticos de entonces se repartieron el honor de vapulearlo. Unos afirmaban que se trataba de un loco, y otros, yendo más lejos, dijeron que en jamás de los jamares se había visto en Chile tan espantoso "mamarracho". A estos durísimos embates, el pintor respondió con el silencio. Monet, Manet, los otros habían sufrido peores afrentas en el París de los genios. Terminado el plazo de su muestra, empaquetó los cuadros y regresó a Valparaíso, donde ejercía de profesor de dibujo en el liceo que dirigió Eduardo de la Barra.

—Ya me entenderán, Nenita, ya me entenderán— exclamaba. Es demasiado violento pretender ser nuevo donde todo es viejo. ¡Ya me entenderán!

A doña Elena se le humedecen los ojos.

—Su vida fue una permanente lucha. Lo atacaban sin tregua. De vez en cuando aparecía alguien dispuesto a destruirlo. Pero él nunca dio importancia a los odios. Se encapacaba, más que prestar gran atención, barriendo muriéndolas amontonaban las hojas del otano que el juicio crítico de sus enemigos. Era más importante para sus inquietudes el defender la pátina de los viejos conventos que la fresa artista.

**DESPRIMIR MORALES**— Doña Elena cumplió, hace algunos días, 77 años de edad. Es una mujer fina, llena de ternura, con unos ojos ya cansados, una actitud de placidez y un bello rostro que el pintor del artista trazó varias veces, que adquirió cuando ya el otano empezaba a

entrar en su bullicio sanguíneo.

Ella cuenta: Nos conocimos en casa de don Samuel Lillo, en la calle Castro. Mi padre —Triborio Marín, abogado, presidente de la Corte Suprema— era muy amigo del poeta. Nos reunímos en su casa y hasta allí llegaba mi tío Belarmino, discípulo de Juan. Yo y mis cinco hermanas decidimos estudiar pintura. Una de ellas, Malvina, resultó bastante buena. El taller estaba ubicado

en un segundo piso. Fueron tiempos hermosos, señor. ¡Muy remosos! Por las noches nos reunímos a conversar o a hacer música. Juan tocaba admirablemente la flauta. ¿No lo sabían ustedes? La música fue siempre su pasión.

—Si no hubiese pintado —solía decirme—, habría sido músico.

Su charla amenizaba, habla, diversa, graciosa, nos arroaba a todos. Creo que por eso me enamoré de él. Y tam-

bien de sus ojos y de su extrema dulzura. Nos casamos en San Lázaro. Fueron nuestros padres en la ceremonia religiosa. Simón González, mi cuñado, su esposa, María Eycher. En el civil actuaron como testigos Isidoro Balmaceda y Luis Lerrán.

Una felicidad superó a la pobreza. Como únicos bienes contábamos con un viejo catre, unas cuanias frazadas y dos cucharas. ¡Para qué queríamos más? Y él pintaba,

pinchaba desde muy temprano hasta que la luz de la que siempre fue un enamorado, se borra con la noche. Yo se preparaba las telas y los barnices. Nos fuimos a vivir a Valparaíso.

Se le ilumina el rostro. Doña Elena rejuvenece de pronto y de pronto, también, entristece:

—Tuvimos días dichosos, pero también entró la pena a nuestro hogar. Una mañana, Juan se trasladó a Santiago para hacer sus clases en la Escuelas de Bellas Artes. Lo vi salir joven y alegre, y regresó deshecho, convertido en un anciano. Desde la puerta me salió con voz quebrada por la angustia:

—Nenita: me echaron de la Escuela. ¡Me echaron por inútil!

Y rompió a llorar.

Le habían pedido que jubilara, porque, según opinaba el director, era necesario rejuvenecer la planta de profesores.

Nunca pudo olvidar el pintor ese pasaje de su vida. Pero sus alumnos lo siguieron. Empezaba ya a fructificar la semilla de sus enseñanzas. Los críticos eran otros y el clima artístico diverso.

**PARA GANAR EL PAN**— El maestro debió adaptarse entre la pobreza material y las inquietudes millonarias. Sus mejores cuadros fueron vendidos por unas miserables monedas. Había que comer y dar de comer a los crios. Maravillosas telas cayeron en manos incultas o mercenarias. Y eso continúa después de su muerte. Una miseríma pensión de gracia ha obligado a su esposa a liquidar gran parte de la vasta obra a bajísimas cotizaciones:

—En los primeros tiempos vendí cuadros hasta por veinticinco pesos o menos. Más tarde, los adquieren los han sacado a remate por elevadas sumas. Sólo queda esto —nos muestra el conjunto de unas cincuenta telas— y me me veo obligada a seguir deshaciéndome de algunos cuadros que, en otras circunstancias, no vendría por ningún precio. ¡Qué voy a hacerle!

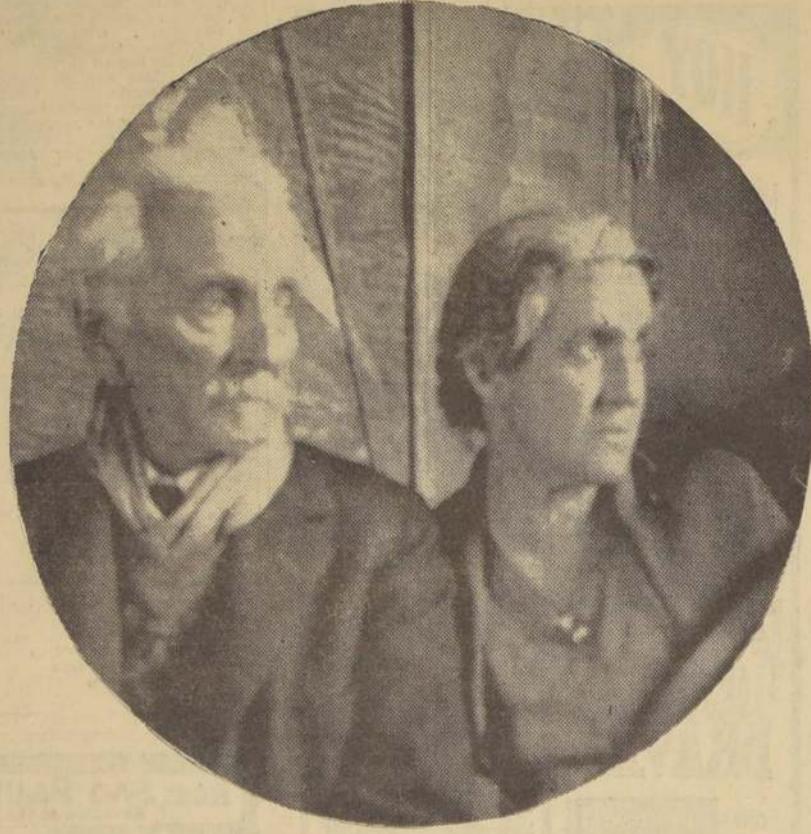
—Y a cuánto asciende ahora su pensión? —preguntam.

—A \$ 4.895. Con esa suma tengo que pagar la cuota de la casa... y vivir. No creas Ud. que me siento desdorada. ¡No! Poseo la entereza de la campesina. Porque, ha de saber usted que mi padre era dueño de dos fondos en el sur y que de los primeros pasos al mismo tiempo que aprendía a andar a caballo. Si mi juventud fue opulenta, que mi vejez sea tranquila. Aquí vive, conmigo, el alma de Juan Francisco González, quien despreció todo por el arte. ¡El arte, señor, el arte! Pudimos ser ricos, muy ricos, pero él despreció el dinero, y muchas veces se negó a vender sus cuadros a quienes no apreciaban debidamente el arte. ¡Por qué he de renunciar yo a eso, tan hermoso?

Y sonríe.

—Su sonrisa tiene el encanto de una rebeldía candorosa.

O. C. L.



Los esposos González Marín vivieron felices, aunque siempre defendiéndose de la pobreza. Pudieron ser inmensamente ricos, pero el maestro renunció a los bienes materiales a condición de no traicionar el arte en su expresión más pura. Vendió su obra a precios irrisorios y sólo a quienes podían entenderla. Lo que resta está diseminándose en una increíble desvalorización. Impulsada por la necesidad que tiene su esposa de subsistir. Recibe una pención de gracia de \$ 4.895. En la foto, aparecen los esposos González en días nubios, pero felices...

### EFEMERIDES DE HOY

DICIEMBRE 13

1813.—Pedro de Valdivia, llega al valle del Mapocho. Por ser el día de Santa Lucía, cambia el nombre del cerro Huéliche por el de la santa.

1813.—Ingre Antonio Parmentier, quien propagó en Europa el consumo de la papa, que era considerada como ve-

neno. La papa, de origen americano, salvó a Europa del hambre.

1817.—Se hace la primera emisión de papel moneda.

1828.—Se da el título de villa a Coquimbo.

1904.—Se autoriza la erección de un monumento a los hermanos Amunátegui.

1924.—Se establecen impuestos fiscales sobre las entradas a los teatros.

## DANZA SALVAJE AL OESTE DE ZANZIBAR



En busca de realismo, Arthur Rank, el magnate cinematográfico inglés viajó —hace algunas semanas— a las remotas posesiones de Zanzíbar, donde dirigió personalmente la filmación de la película "Al oeste de Zanzíbar". Allí fueron captadas las danzas originales que aparecen en la fotografía.— (BIFPA).

## ¿EL SEXO DEBIL?



Alegre, alta, desafiantes, la estrella que aparece en la fotografía, perteneciente a la constelación de la Universal Pictures, parece decir: "¿Si somos nosotros sexo débil, quién es capaz de demostrarlo...?". De allí su actitud de no

## UNA BELLA HISTORIA DE AMOR PROVOCADA POR ESTAFAS FOTOGRÁFICAS

**CHIAVARI** (Italia).— (Especial de ANSA).—na emprende el viaje a la Argentina. En la pequeña población se había organizarse con él. Adriana, que desde un año se había comenzado a soñar, se había enamorada del misterioso guapo que la fotografía que éste le había regalado tanto, sin dilación repuso que volvería a Buenos Aires, simo a la misma Chiavari. A su regreso se casó con su adorador. Mientras las cartas por ambas partes se hacían más apasionadas, Adriana hacía los preparativos para su viaje, y muy pronto, gracias a las promesas de su futuro, pudo tomar el barco en Génova con el nombre de "señora de Zecca". Pero a su llegada a Buenos Aires, le esperaba una gran desilusión. El Ernesto Zecca que se había presentado con un gran glamour, no era, por cierto, el apuesto Zecca. Y había soñado, y que había creído en su belleza. Todas las ilusiones de Adriana se derrumbaron de un solo golpe. El mismo Zecca, no arrojó una pésima impresión, y al día siguiente, tuvo una pensosa explicación que había elegido por esposo, y al día siguiente regresó a su tierra, triunfante, acongojado por las deudas de seguir viviendo.

Hace unos cuantos días que Adriana se puso en el pueblo de Chiavari, donde todos estaban en tristeza. Y mientras se dilacionaba de su desastre matrimonial —que después de todo, sigue teniendo que suceder—, se vuelve a recuperar poco a poco el glamour, ayudada por los pobladores del pueblo, que se lo merece, cuanto por el hermoso Adriano que ha elegido "reina de la belleza".

La aventura de Adriana Barbieri comenzó un día en que recibió una carta de su primo Gabriele Falcone, radicado desde tiempo atrás en la Argentina. Decía Falcone que había tenido ocasión de mostrar la fotografía de la hermosa Adriana a un amigo, otro italiano emigrado de Casserino, y que se llamaba Ernesto Zecca. Este había quedado tan impresionado de la belleza de la muchacha retratada que pidió permiso para escribir a Adriana. El resto era inevitable: si cambiaron las cartas, los dos se enamoraron platónicamente y concertaron el matrimonio. La última carta de Ernesto pedia a la joven Adriana que se casara con él.

SIRACUSA NO ES EL PAÍS DE LOS CIEGOS, PERO PLATILLO VIOLENTO

**SIRACUSA**.— (ANSA).—Algunos peatones que se habían quedado en las calles de la localidad de Platillo, en momentos en que se había levantado un fuerte vendaval, vieron de repente volar, a unos cien metros de altura, un extraño objeto de forma circular y lo tomaron por un "platillo volador". Se trataba en cambio de una mesa que en el fuerte viento había hecho volar. Poco minutos después se pudo descubrir de qué se trataba y la calma volvió a reinar.

Este universal por la cieza Orden de Caballería que asentó sus reales en las grandes conventos que todavía existen. Los Caballeros de Malta fueron famosos entre las órdenes militares organizadas en Las Cruzadas. Malta es conocida en la his-

toria universal por la cieza que asentó sus reales en las grandes conventos que todavía existen. Los Caballeros de Malta fueron famosos entre las órdenes militares organizadas en Las Cruzadas.

Publio Ovidio Nacón nació en Salona, de la metamorfosis de un círculo, graciósamente y verdaderamente amigo de Virgilio y de distinto los hermanos César Augusto y César Cesarino. Desembarcó el año 122 y desembarcó hasta allí, a través de las suposiciones de las Tristes" en el año 123. Ponto Eusino, antes de Cristo, y después de Cristo.